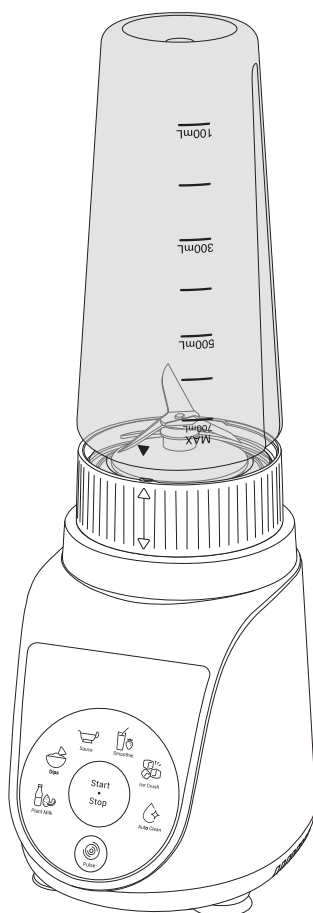
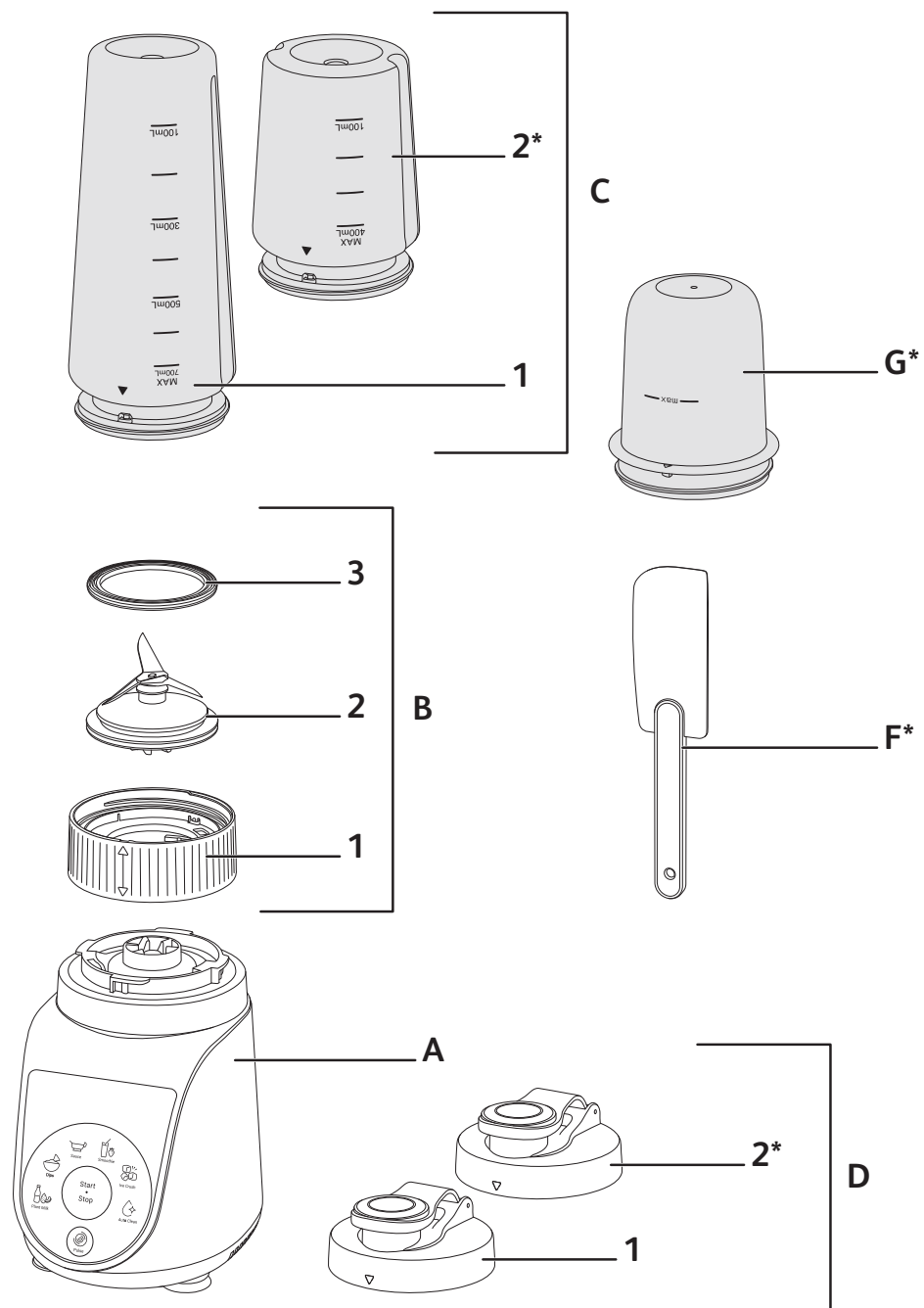




Scan to get more information  
 scannez pour obtenir plus informations  
 Сканируйте, за да получите повече информация  
 Skenirajte za več informacij  
 Skenirajte da biste dobili više informacija  
 Skenirajte da biste dobili više informacija  
 Naskenujte pro více informací  
 Skenirajte za više informacija  
 Zeskanuj, aby uzyskać więcej informacji  
 Szkeneljen a további információért  
 Skaneerige, et saada rohkem teavet

Scanați pentru a obține mai multe informații  
 Skenējiet, lai iegūtu vairāk informācijas  
 Scan om meer informatie te krijgen  
 Naskenujte pre viac informácií  
 Skenuokite, kad gautumėte daugiau informacijos  
 Сканыте, щоб отримати більше інформації  
 σκανιπάρω για να λάβω περισσότερες πληροφορίες  
 Quét để có thêm thông tin  
 Scannen, um mehr Informationen zu erhalten  
 Σαρώστε για να λάβετε περισσότερες πληροφορίες



\* Depending on model ; В зависимости от модели; Odvisno od modela ; Zavisno od modela ; U zavisnosti od modela ; V závislosti na modelu ; Ovisno o modelu; Zależnie od modelu; A modeltől függően; Olenevalt mudelist ; În funcție de model; Atkarībā no modeļa ; Depending on model ; V závislosti od modelu; Priklausomai nuo modelio ; Залежно від моделі ; ΰαεΰης ; Tùy vào mẫu máy ; Je nach Modell; ανάλογα με το μοντέλο



## DESCRIPTION

- A** Motor unit  
**B** 1 Locking ring  
 2 Powelix blades  
 3 Seal  
**C** 1 700ml on-the-go bottle  
 2\* 400ml on-the-go bottle  
**D** 1 700ml on-the-go bottle lid  
 2\* 400ml on-the-go bottle lid  
**E** Screen  
 1 Smoothie function  
 2 Ice crush function  
 3 On/off button  
 4 Auto clean function  
 5 Pulse function  
 6 Plan-based milk function  
 7 Dips function  
 8 Cold soup function  
**F\*** Spatula  
**G\*** Chopper accessory

## CAUTION

The safety instructions are part of the appliance. Read these instructions carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in an accessible place so that you can refer to them later. The appliance can only operate if the bottle is correctly positioned on the motor unit (A).

## BEFORE USING YOUR APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

Before using your appliance for the first time, wash parts that come into contact with food (bottle, etc.) with hot soapy water, then rinse.

**WARNING: Do not immerse the appliance in water (neither the motor unit nor the blades unit (A and B2)). Never put the motor unit (A) under running water. Clean the appliance with a damp cloth and dry it carefully. The blades are extremely sharp.**

Check that all parts of the packaging and labels have been removed before using the appliance.

## AUTOMATIC PROGRAMS AVAILABLE

|           | Automatic programs | Time    | Sample recipe for the 700 ml bottle                           | Sample recipe for the 400 ml bottle*                           |
|-----------|--------------------|---------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Sauce     |                    | 1 min   | <b>Pesto verde</b>                                            |                                                                |
|           |                    |         | -                                                             | 30 g basil<br>10 g garlic<br>20 g parmesan<br>120 ml olive oil |
| Smoothie  |                    | 1 min   | <b>Vitality blend</b>                                         |                                                                |
|           |                    |         | 400 ml water<br>150 g carrots<br>75 g banana<br>75 g celeriac | 220 ml water<br>90 g carrots<br>45 g banana<br>45 g celeriac   |
| Ice crush |                    | 30 secs | <b>Ice</b>                                                    |                                                                |
|           |                    |         | 5 ice cubes 2x2x2 cm (100g)                                   | 5 ice cubes 2x2x2 cm (100g)                                    |

|                  | Automatic programs                                                                | Time   | Sample recipe for the 700 ml bottle | Sample recipe for the 400 ml bottle*                                                                          |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plant-based milk |  | 2 mins | <b>Almond milk</b>                  |                                                                                                               |
|                  |                                                                                   |        | 60 g almonds<br>640 ml water        | -                                                                                                             |
| Dips             |  | 1 min  | <b>Hummus</b>                       |                                                                                                               |
|                  |                                                                                   |        | -                                   | 265 g chickpeas<br>15 g tahini<br>10 g garlic (2 cloves)<br>40 g lemon juice<br>40 g olive oil<br>65 ml water |

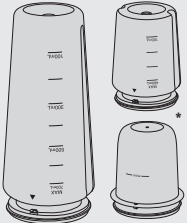
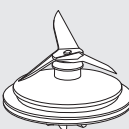
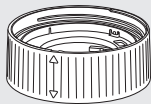
## OTHER PROGRAMS

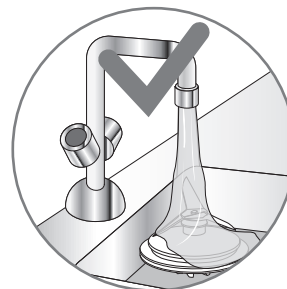
|            | Automatic programs                                                                | Time        | Sample recipe for the 700 ml bottle         | Sample recipe for the 400 ml bottle*       |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Auto Clean |  | 30 secs     | <b>700 ml bottle</b>                        | <b>400 ml bottle</b>                       |
|            |                                                                                   |             | 500 ml water + 1 drop of washing-up liquid  | 200 ml water + 1 drop of washing-up liquid |
| Pulse      |  | 3 mins max. | <b>Program allowing manual pulse mixing</b> |                                            |

**WARNING:** Hard foods may leave marks inside the bowl, but this does not affect the efficiency of the appliance.

## ACCESSORY

|                                                                                         | Time   |                      |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------|----------------------|
|  (G*) | 3 secs | 60 g raw tender beef | Pulse manual program |

|                                                                                       |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |



## ОПИСАНИЕ

- A** Моторен модул
- B** 1 Заклучващ пръстен  
2 Остриета Powellix  
3 Ставни
- C** 1 Бутилка за вода Nomad от 700 ml  
2\* преносима бутилка за вода от 400 ml
- D** 1 Капак за бутилката Nomad от 700 ml  
2\* Капак за бутилката Nomad от 400 ml
- E** Екран  
1 функция Smoothie  
2 Функция натрошен лед
- 3 Бутон за включване/изключване  
4 Функция за автоматично почистване  
5 импулсна функция  
6 Функция растително мляко  
7 Функция за потапяне  
8 Функция студена супа
- F\*** Шпатула
- G\*** Допълнителна резачка

## ВНИМАНИЕ

Инструкциите за безопасност са част от уреда. Прочетете тези инструкции внимателно, преди да използвате своя нов уред за пръв път. Запазете ги на достъпно място, така че да можете да ги използвате за бъдещи справки. Уредът може да работи само ако бутилката е поставена правилно върху моторния модул (A).

## ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА НА УРЕДА

Преди да използвате уреда за първи път, измийте частите, които влизат в контакт с храни (бутилката и др.), с гореща сапунена вода, след което изплакнете.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не потапяйте уреда във вода (нито моторния модул, нито режещия модул (A и B2). Никога не поставяйте моторния модул (A) под течаща вода. Почиствайте уреда с влажна кърпа и го подсушавайте внимателно. Ножовете са изключително остри.**

Проверете дали всички части на опаковката и етикетите са отстранени, преди да използвате уреда.

## НАЛИЧНИ АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ

|                | Автоматични програми                                                                | Време      | Изпробване на рецепта за бутилката от 700 ml               | Изпробване на рецепта за бутилката от 400 ml*                |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Сос            |  | 1 минута   | <b>Песто „verde“</b>                                       |                                                              |
|                |                                                                                     |            | -                                                          | 30 g босилек<br>10 g чесън<br>20 g пармезан<br>120 ml зехтин |
| Смути          |  | 1 минута   | <b>Смес за тонус</b>                                       |                                                              |
|                |                                                                                     |            | 400 ml вода<br>150 g моркови<br>75 g банани<br>75 g целина | 220 ml вода<br>90 g моркови<br>45 g банани<br>45 g целина    |
| Трошене на лед |  | 30 секунди | <b>Лед</b>                                                 |                                                              |
|                |                                                                                     |            | 5 кубчета лед 2x2x2 cm (100 гр.)                           | 5 кубчета лед 2x2x2 cm (100 гр.)                             |

|                            | Автоматични програми                                                                | Време    | Изпробване на рецепта за бутилката от 700 ml | Изпробване на рецепта за бутилката от 400 ml*                                                         |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Мляко на растителна основа |  | 2 минути | <b>Бадемово мляко</b>                        |                                                                                                       |
|                            |                                                                                     |          | 60 g бадеми<br>640 ml вода                   | -                                                                                                     |
| Dips (Дипове)              |  | 1 минута | <b>Хумус</b>                                 |                                                                                                       |
|                            |                                                                                     |          | -                                            | 265 g нахут<br>15 g тахан<br>10 g чесън (2 скилидки)<br>40 g лимонов сок<br>40 g зехтин<br>65 ml вода |

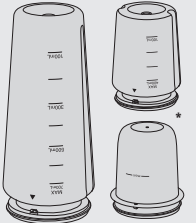
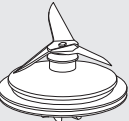
## ДРУГИ ПРОГРАМИ

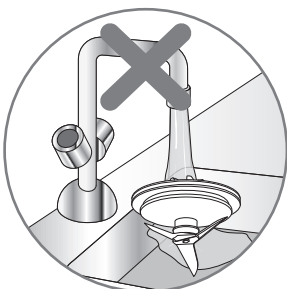
|                                     | Автоматични програми                                                                | Време          | Изпробване на рецепта за бутилката от 700 ml      | Изпробване на рецепта за бутилката от 400 ml*     |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Auto Clean (Автоматично почистване) |  | 30 секунди     | <b>Бутилка от 700 ml</b>                          | <b>Бутилка от 400 ml</b>                          |
|                                     |                                                                                     |                | 500 ml вода + 1 капка препарат за миене на съдове | 200 ml вода + 1 капка препарат за миене на съдове |
| Режим Pulse (Импулс)                |  | Макс. 3 минути | Програмата позволява ръчно миксиране с импулс     |                                                   |

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: твърдите храни може да оставят следи вътре в купата, но това не се отразява на ефективността на уреда.**

## АКСЕСОАР

|                                                                                            | Време     |                                 |                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------|-------------------------------|
|  (G*) | 3 секунди | 60 g сурово крехко говеждо месо | Ръчна програма Pulse (Импулс) |

|                                                                                     |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|     | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |



## OPIS

- A** Motorna enota  
**B** 1 Zaklepni obroček  
 2 rezila Powellix  
 3 Tesnilo  
**C** 1 Plastenka za na pot  
 2\* Plastenka za na pot, 400 ml  
**D** 1 Pokrov plastenke za na pot, 700 ml  
 2\* Pokrov plastenke za na pot, 400 ml  
**E** Zaslon  
 1 Funkcija za pripravo smutijev  
 2 Funkcija zdrobljenega ledu  
 3 Gumb za vklop/izklop  
 4 Funkcija za samodejno čiščenje  
 5 Funkcija za pulzno delovanje  
 6 Funkcija za pripravo rastlinskih napitkov  
 7 Funkcija za pripravo omak  
 8 Funkcija za pripravo hladnih juh  
**F\*** Lopatica  
**G\*** Pripomoček za sekljalnik

## PREVIDNO

Varnostna navodila sodijo k aparatu. Pred prvo uporabo vašega novega aparata pozorno preberite navodila za uporabo. Navodila za uporabo hranite na dostopnem mestu za kasnejšo uporabo. Aparat lahko deluje le, če je steklenica pravilno nameščena na motorni enoti (A).

## PRED PRVO UPORABO APARATA

Pred prvo uporabo aparata operite dele, ki pridejo v stik z živili (steklenica itd.) z vročo milnico in nato izperite.

**OPOZORILO:** Aparata ne potaplajte v vodo (vključno z motorno enoto in rezilno enoto (A in B2)). Motorne enote (A) nikoli ne postavljajte pod tekočo vodo. Aparat očistite z vlažno krpo in ga skrbno obrišite do suhega. Rezila so izjemno ostra.

Pred uporabo aparata preverite, ali so vsi deli embalaže in nalepke odstranjeni.

## SAMODEJNI PROGRAMI SO NA VOLJO

|                 | Samodejni programi                                                                    | Čas   | Vzorčni recept za 700-mililitrsko plastenko                         | Vzorčni recept za 400-mililitrsko plastenko*                          |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Omaka           |  | 1 min | <b>Pesto verde</b>                                                  |                                                                       |
|                 |                                                                                       |       | -                                                                   | 30 g bazilike<br>10 g česna<br>20 g parmezana<br>120 ml oljčnega olja |
| Smuti           |  | 1 min | <b>Mešanica za vitalnost</b>                                        |                                                                       |
|                 |                                                                                       |       | 400 ml vode<br>150 g korenčka<br>75 g banan<br>75 g gomoljne zelene | 220 ml vode<br>90 g korenčka<br>45 g banan<br>45 g gomoljne zelene    |
| Drobljenje ledu |  | 30 s  | <b>Led</b>                                                          |                                                                       |
|                 |                                                                                       |       | 5 ledenih kock 2x2x2 cm (100 g)                                     | 5 ledenih kock 2x2x2 cm (100 g)                                       |

|                    | Samodejni programi                                                                | Čas      | Vzorčni recept za 700-mililitrsko plastenko | Vzorčni recept za 400-mililitrsko plastenko*                                                                                  |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rastlinski napitki |  | 2 minuti | <b>Mandljev napitek</b>                     |                                                                                                                               |
|                    |                                                                                   |          | 60 g mandljev<br>640 ml vode                | -                                                                                                                             |
| Pomake             |  | 1 min    | <b>Humus</b>                                |                                                                                                                               |
|                    |                                                                                   |          | -                                           | 265 g čičerke<br>15 g sezamovega namaza<br>10 g česna (2 stroka)<br>40 ml limoninega soka<br>40 g oljčnega olja<br>65 ml vode |

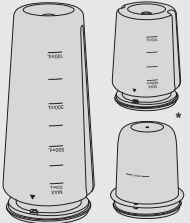
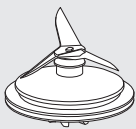
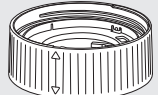
## PROGRAMI

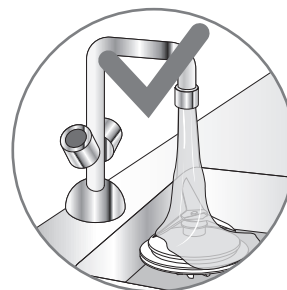
|                    | Samodejni programi                                                                | Čas         | Vzorčni recept za 700-mililitrsko plastenko                                      | Vzorčni recept za 400-mililitrsko plastenko*                                     |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Samodejno čiščenje |  | 30 s        | <b>700-mililitrsko plastenka</b><br>500 ml vode + 1 kapljica tekočega detergenta | <b>400-mililitrsko plastenka</b><br>200 ml vode + 1 kapljica tekočega detergenta |
| Pulzno delovanje   |  | najv. 3 min | <b>Program, ki omogoča ročno pulzno mešanje</b>                                  |                                                                                  |

**OPOZORILO:** Trda hrana lahko pusti sledi v posodi, vendar to ne vpliva na učinkovitost aparata.

## PRIPOMOČEK

|                                                                                         | Čas |                                     |                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------|------------------------------|
|  (G*) | 3 s | 60 g surovega mehkega govejega mesa | Program z pulznim delovanjem |

|                                                                                       |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|    | ×                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |



## OPIS

- A** Jedinica motora  
**B** 1 Prsten za fiksiranje  
 2 Powelix jedinica s noževima  
 3 Gumica  
**C** 1 Boca za nošenje od 700 ml  
 2\* Boca za nošenje od 400 ml  
**D** 1 Poklopac boce za nošenje od 700 m  
 2\* Poklopac boce za nošenje od 400 ml  
**E** Ekran  
 1 Funkcija izrade frapea  
 2 Funkcija drobljenja leda  
 3 Tipka za uključivanje/isključivanje  
 4 Funkcija automatskog čišćenja  
 5 Funkcija pulsiranja  
 6 Funkcija izrade biljnog mlijeka  
 7 Funkcija izrade umaka  
 8 Funkcija izrade hladne supe  
**F\*** Lopatica  
**G\*** Dodatak za sjeckanje

## OPREZ

Sigurnosne upute dio su aparata. Pažljivo pročitajte ove upute prije prvog korištenja novog aparata. Držite ih na pristupačnom mjestu kako biste ih mogli pročitati u slučaju potrebe. Aparat može raditi samo ako je boca pravilno postavljena na jedinicu motora (A).

## PRIJE PRVE UPOTREBE APARATA

Prije prve upotrebe aparata operite dijelove koji dolaze u kontakt s hranom (boca i sl.) vrućom vodom sa sapunom, a zatim isperite.

**UPOZORENJE: Ne uranjajte aparat u vodu (jedinicu motora ni jedinicu s noževima (A i B2)). Jedinicu motora (A) nikad ne stavljajte pod vodu iz slavine. Očistite jedinicu vlažnom krpom i pažljivo osušite. Noževi su veoma oštri.**

Prije korištenja aparata provjerite jesu li svi dijelovi pakovanja i naljepnice uklonjeni.

## DOSTUPNI AUTOMATSKI PROGRAMI

|                 | Automatski programi                                                                 | Vrijeme | Primjer recepta za bocu od 700 ml                        | Primjer recepta za bocu od 400 ml*                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Sos             |  | 1 min   | <b>Pesto verde</b>                                       |                                                                                |
|                 |                                                                                     |         | -                                                        | 30 g bosiljka<br>10 g bijelog luka<br>20 g parmezana<br>120 ml maslinovog ulja |
| Frappé          |  | 1 min   | <b>Zdrava mješavina</b>                                  |                                                                                |
|                 |                                                                                     |         | 400 ml vode<br>150 g mrkve<br>75 g banana<br>75 g celera | 220 ml vode<br>90 g mrkve<br>45 g banana<br>45 g celera                        |
| Drobljenje leda |  | 30 s    | <b>Led</b>                                               |                                                                                |
|                 |                                                                                     |         | 5 kockica leda 2x2x2 cm (100 g)                          | 5 kockica leda 2x2x2 cm (100 g)                                                |

|                | Automatski programi                                                                 | Vrijeme | Primjer recepta za bocu od 700 ml | Primjer recepta za bocu od 400 ml*                                                                                          |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Biljno mlijeko |  | 2 min   | <b>Bademovo mlijeko</b>           |                                                                                                                             |
|                |                                                                                     |         | 60 g badema<br>640 ml vode        | -                                                                                                                           |
| Umaci          |  | 1 min   | <b>Humus</b>                      |                                                                                                                             |
|                |                                                                                     |         | -                                 | 265 g slanutka<br>15 g tahinija<br>10 g bijelog luka (2 česna)<br>40 g soka od limuna<br>40 g maslinovog ulja<br>65 ml vode |

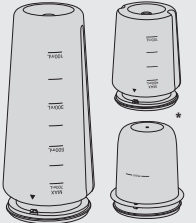
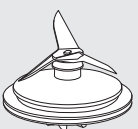
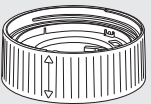
## OSTALI PROGRAMI

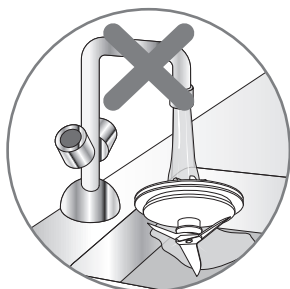
|                      | Automatski programi                                                                 | Vrijeme     | Primjer recepta za bocu od 700 ml                         | Primjer recepta za bocu od 400 ml*     |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Auto-matsko čišćenje |  | 30 s        | <b>Boca od 700 ml</b>                                     | <b>Boca od 400 ml</b>                  |
|                      |                                                                                     |             | 500 ml vode i 1 kap tečnog deterdženta                    | 200 ml vode i 1 kap tečnog deterdženta |
| Pulsiranje           |  | Maks. 3 min | <b>Program koji omogućava ručno miješanje pulsiranjem</b> |                                        |

**UPOZORENJE: Krute namirnice mogu ostaviti tragove na unutrašnjoj strani posude, ali to ne utiče na učinkovitost aparata.**

## DODATNA OPREMA

|                                                                                            | Vrijeme |                             |                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------|--------------------------|
|  (G*) | 3 s     | 60 g sirove mekane govedine | Ručni program pulsiranja |

|                                                                                     |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|     | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |



## OPIS

- A** Jedinica motora  
**B** 1 Stezni prsten  
2 Powelix sečiva  
3 Dihtung  
**C** 1 Prenosiva boca od 400 ml  
2\* Prenosiva boca od 400 ml  
**D** 1 Poklopac prenosive boce od 700 ml  
2\* Poklopac prenosive boce od 400 ml  
**E** Ekran  
1 Funkcija za smuti  
2 Funkcija za drobljenje leda  
3 Dugme za uključivanje/isključivanje  
4 Funkcija automatskog čišćenja  
5 Funkcija pulsiranja  
6 Funkcija za biljno mleko  
7 Funkcija za umake  
8 Funkcija za hladnu supu  
**F\*** Špatula  
**G\*** Dodatak za seckanje

## OPREZ

Bezbednosna uputstva su deo uređaja. Pažljivo pročitajte ova uputstva pre korišćenja novog uređaja prvi put. Držite ih na dostupnom mestu gde možete kasnije da ih pogledate. Uređaj može jedino da radi ako je boca ispravno postavljena na jedinicu motora (A).

## PRE KORIŠĆENJA UREĐAJA PRVI PUT

Pre korišćenja uređaja prvi put, operite delove koji dolaze u dodir s hranom (bocu itd.) toplom vodom sa sapunicom, a zatim isperite.

**UPOZORENJE:** Uređaj nemojte uranjati u vodu (ni jedinicu motora, ni jedinicu sa sečivima (A i B2)). Jedinicu motora (A) nikada nemojte stavljati pod tekuću vodu. Spoljašnjost uređaja očistite vlažnom krpom i pažljivo je osušite. Sečiva su izuzetno oštra.

Proverite da li su pakovanje i etikete uklonjeni pre korišćenja uređaja.

## DOSTUPNI AUTOMATSKI PROGRAMI

|                 | Automatski programi                                                                   | Vreme   | Primer recepta za bocu od 700 ml                             | Primer recepta za bocu od 400 ml*                                            |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Sos             |  | 1 min.  | <b>Pesto verde</b>                                           |                                                                              |
|                 |                                                                                       |         | -                                                            | 30 g bosiljka<br>10 g belog luka<br>20 g parmezana<br>120 ml maslinovog ulja |
| Smuti           |  | 1 min.  | <b>Mešavina za vitalnost</b>                                 |                                                                              |
|                 |                                                                                       |         | 400 ml vode<br>150 g šargarepe<br>75 g banana<br>75 g celera | 220 ml vode<br>90 g šargarepe<br>45 g banana<br>45 g celera                  |
| Drobljenje leda |  | 30 sek. | <b>Led</b>                                                   |                                                                              |
|                 |                                                                                       |         | 5 kockica leda (100 g)                                       | 5 kockica leda (100 g)                                                       |

|              | Automatski programi                                                               | Vreme  | Primer recepta za bocu od 700 ml | Primer recepta za bocu od 400 ml*                                                                                         |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Biljno mleko |  | 2 min. | <b>Bademovo mleko</b>            |                                                                                                                           |
|              |                                                                                   |        | 60 g badema<br>640 ml vode       | -                                                                                                                         |
| Umaci        |  | 1 min. | <b>Humus</b>                     |                                                                                                                           |
|              |                                                                                   |        | -                                | 265 g leblebija<br>15 g tahinija<br>10 g belog luka (2 čena)<br>40 g limunovog soka<br>40 g maslinovog ulja<br>65 ml vode |

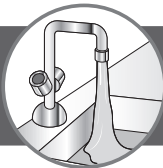
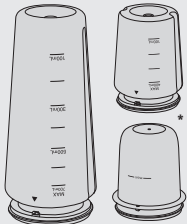
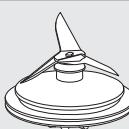
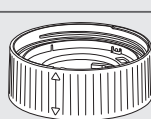
## OSTALI PROGRAMI

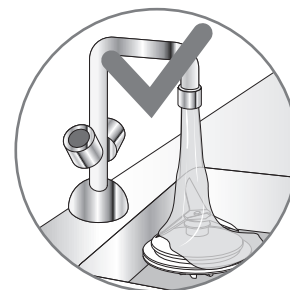
|                     | Automatski programi                                                               | Vreme               | Primer recepta za bocu od 700 ml                    | Primer recepta za bocu od 400 ml*             |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Automatsko čišćenje |  | 30 sek.             | <b>Boca od 700 ml</b>                               | <b>Boca od 400 ml</b>                         |
|                     |                                                                                   |                     | 500 ml vode + 1 kap tečnosti za pranje sudova       | 200 ml vode + 1 kap tečnosti za pranje sudova |
| Pulsiranje          |  | Maksimalno 3 minuta | <b>Program omogućava mešanje ručnim pulsiranjem</b> |                                               |

**UPOZORENJE:** čvrsta hrana može da ostavi tragove na unutrašnjosti činije, ali ovo ne utiče na efikasnost uređaja.

## DODATAK

|                                                                                         | Vreme  |                           |                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------|-----------------------------|
|  (G*) | 3 sek. | 60 g sirove meke govedine | Ručni program za pulsiranje |

|                                                                                       |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|   | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |



## POPIS

- A** Jednotka motoru  
**B** 1 Pojistný kroužek  
 2 čepele Powellix  
 3 Těsnění  
**C** 1 Cestovní lahev 700 ml  
 2\* Cestovní lahev 400 ml  
**D** 1 Víčko cestovní lahve 700 ml  
 2\* Víčko cestovní lahve 400 ml  
**E** Obrazovka  
 1 Funkce Smoothie  
 2 Funkce drceného ledu  
 3 Tlačítko Zap/Vyp  
 4 Funkce automatického čištění  
 5 Funkce pulzního chodu  
 6 Funkce na rostlinné mléko  
 7 Funkce na dipy  
 8 Funkce na studené polévky  
**F\*** Špatula  
**G\*** Příslušenství k sekáčku

## VAROVÁNÍ

Bezpečnostní pokyny jsou součástí přístroje. Před prvním použitím přístroje, si pozorně přečtěte tyto pokyny. Uložte je na přístupné místo, abyste se k nim mohli později vrátit. Přístroj může pracovat pouze tehdy, je-li lahev správně umístěna na motorové jednotce (A).

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM SPOTŘEBIČE

Před prvním použitím přístroje umyjte části, které přicházejí do styku s potravinami (lahev apod.), horkou mýdlovou vodou a poté je opláchněte.

**VAROVÁNÍ: Přístroj neponořujte do vody (motorovou jednotku ani nožovou jednotku (A a B2)). Nikdy nedávejte motorovou jednotku (A) pod tekoucí vodu. Spotřebič vyčistěte navlhčeným hadříkem a pečlivě osušte. Čepele jsou velmi ostré.**

Před použitím přístroje zkontrolujte, zda byly odstraněny všechny části obalu a štítky.

## K DISPOZICI JSOU AUTOMATICKÉ PROGRAMY

|             | Automatické programy                                                                | Čas       | Ukázkový recept pro lahev o objemu 700 ml                | Ukázkový recept pro lahev o objemu 400 ml*                               |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Omáčka      |  | 1 min     | <b>Pesto verde</b>                                       |                                                                          |
|             |                                                                                     |           | -                                                        | 30 g bazalky<br>10 g česneku<br>20 g parmezánu<br>120 ml olivového oleje |
| Smoothie    |  | 1 min     | <b>Směs Vitality</b>                                     |                                                                          |
|             |                                                                                     |           | 400 ml vody<br>150 g mrkve<br>75 g banánů<br>75 g celeru | 220 ml vody<br>90 g mrkve<br>45 g banánů<br>45 g celeru                  |
| Drcení ledu |  | 30 sekund | <b>Led</b>                                               |                                                                          |
|             |                                                                                     |           | 5 kostek ledu 2x2x2 cm (100 g)                           | 5 kostek ledu 2x2x2 cm (100 g)                                           |

|                 | Automatické programy                                                                | Čas    | Ukázkový recept pro lahev o objemu 700 ml | Ukázkový recept pro lahev o objemu 400 ml*                                                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rostlinné mléko |  | 2 mins | <b>Mandlové mléko</b>                     |                                                                                                                        |
|                 |                                                                                     |        | 60 g mandlí<br>640 ml vody                | -                                                                                                                      |
| Dipy            |  | 1 min  | <b>Hummus</b>                             |                                                                                                                        |
|                 |                                                                                     |        | -                                         | 265 g cizrny<br>15 g tahini<br>10 g česneku (2 stroužky)<br>40 g citronové šťávy<br>40 g olivového oleje<br>65 ml vody |

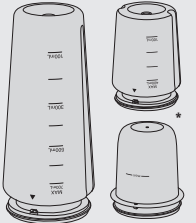
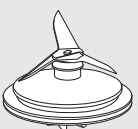
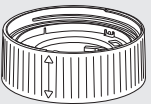
## DALŠÍ PROGRAMY

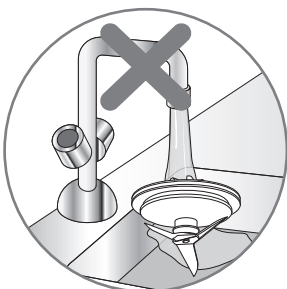
|                     | Automatické programy                                                                | Čas           | Ukázkový recept pro lahev o objemu 700 ml       | Ukázkový recept pro lahev o objemu 400 ml* |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Automatické čištění |  | 30 sekund     | <b>700ml lahev</b>                              | <b>400ml lahev</b>                         |
|                     |                                                                                     |               | 500 ml vody + 1 kapka mycího prostředku         | 200 ml vody + 1 kapka mycího prostředku    |
| Pulz                |  | 3 minuty max. | <b>Program umožňující ruční pulzní mixování</b> |                                            |

**VAROVÁNÍ: Výrazné potraviny mohou na vnitřku mísy zanechat skvrny, ale to nemá žádný vliv na účinnost přístroje.**

## PŘÍSLUŠENSTVÍ

|                                                                                            | Čas       |                                     |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------|----------------------|
|  (G*) | 3 sekundy | 60 g syrového jemného hovězího masa | Pulzní ruční program |

|                                                                                     |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|     | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |



## OPIS

- A** Jedinica motora  
**B** 1 Prsten za zaključavanje  
 2 Powellix oštrice  
 3 Brtva  
**C** 1 Prijenosna boca od 700 ml  
 2\* Prijenosna boca od 400 ml  
**D** 1 Poklopac prijenosne boce od 700 ml  
 2\* Poklopac prijenosne boce od 400 ml  
**E** Zaslon  
 1 Funkcija smoothieja  
 2 Funkcija usitnjavanja leda  
 3 Tipka za uključivanje/isključivanje  
 4 Funkcija automatskog čišćenja  
 5 Funkcija pulsiranja  
 6 Funkcija biljnog mlijeka  
 7 Funkcija dipova  
 8 Funkcija hladne juhe  
**F\*** Špatula  
**G\*** Dodatak za sjeckalicu

## OPREZ

Sigurnosne upute smatraju se dijelom uređaja. Pažljivo pročitajte ove upute prije prve uporabe novog uređaja. Držite ih na dostupnom mjestu kako biste ih kasnije mogli pregledati. Uređaj može ispravno raditi samo ako je boca pravilno postavljena na jedinicu motora (A).

## PRIJE PRVE UPORABE UREĐAJA

Prije prve uporabe uređaja operite dijelove koji dolaze u kontakt s hranom (npr. boca) toplom otopinom vode i sredstva za čišćenje, a zatim ih isperite.

**UPOZORENJE: uređaj nemojte uranjati u vodu (kao ni jedinicu motora ili jedinicu s oštricama (A i B2)). Jedinicu motora (A) nikada nemojte stavljati pod vodu koja teče. Uređaj očistite vlažnom krpom i pažljivo ga osušite. Oštrice su iznimno oštre.**

Prije uporabe uređaja provjerite jesu li svi dijelovi pakiranja i naljepnice uklonjene.

## DOSTUPNI AUTOMATSKI PROGRAMI

|                   | Automatski programi                                                                   | Vrijeme | Primjer recepta za bocu od 700 ml                        | Primjer recepta za bocu od 400 ml*                                         |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Umak              |  | 1 min   | <b>Pesto verde</b>                                       |                                                                            |
|                   |                                                                                       |         | -                                                        | 30 g bosiljka<br>10 g češnjaka<br>20 g parmezana<br>120 ml maslinovog ulja |
| Smoothie          |  | 1 min   | <b>Koktel za vitalnost</b>                               |                                                                            |
|                   |                                                                                       |         | 400 ml vode<br>150 g mrkve<br>75 g banane<br>75 g celera | 220 ml vode<br>90 g mrkve<br>45 g banane<br>45 g celera                    |
| Usitnjavanje leda |  | 30 s    | <b>Led</b>                                               |                                                                            |
|                   |                                                                                       |         | 5 kockica leda 2x2x2 cm (100 g)                          | 5 kockica leda 2x2x2 cm (100 g)                                            |

|                | Automatski programi                                                               | Vrijeme | Primjer recepta za bocu od 700 ml | Primjer recepta za bocu od 400 ml*                                                                                       |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Biljno mlijeko |  | 2 mins  | <b>Bademovo mlijeko</b>           |                                                                                                                          |
|                |                                                                                   |         | 60 g badema<br>640 ml vode        | -                                                                                                                        |
| Dipovi         |  | 1 min   | <b>Humus</b>                      |                                                                                                                          |
|                |                                                                                   |         | -                                 | 265 g slanutka<br>15 g tahinija<br>10 g češnjaka (2 češnja)<br>40 g limunovog soka<br>40 g maslinovog ulja<br>65 ml vode |

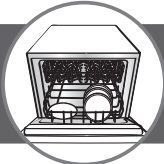
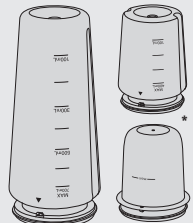
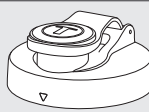
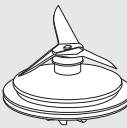
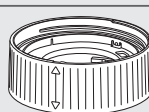
## DRUGI PROGRAMI

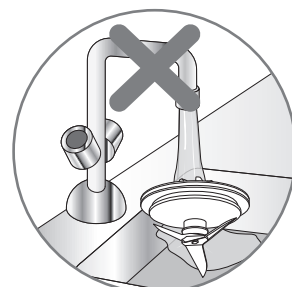
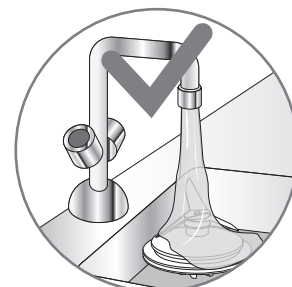
|                     | Automatski programi                                                               | Vrijeme     | Primjer recepta za bocu od 700 ml                          | Primjer recepta za bocu od 400 ml*                         |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Automatsko čišćenje |  | 30 s        | <b>Boca od 700 ml</b>                                      | <b>Boca od 400 ml</b>                                      |
|                     |                                                                                   |             | 500 ml vode + 1 kapljica tekućeg sredstva za pranje posuđa | 200 ml vode + 1 kapljica tekućeg sredstva za pranje posuđa |
| Pulsiranje          |  | Maks. 3 min | <b>Program koji dopušta ručno miješanje pulsiranjem</b>    |                                                            |

**UPOZORENJE:** tvrda hrana može ostaviti tragove u unutrašnjosti posude, no to ne utječe na učinkovitost uređaja.

## PRIBOR

|                                                                                         | Vrijeme |                           |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------------------|--------------------------|
|  (G*) | 3 s     | 60 g sirove meke govedine | Ručni program pulsiranja |

|                                                                                       |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|   | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |



## OPIS

- A** Zespół silnika  
**B** 1 Pierścień blokujący  
 2 ostrza Powellix  
 3 Uszczelka  
**C** 1 Kubek podróżny 700 ml  
 2\* Kubek podróżny 400 ml  
**D** 1 Pokrywka kubka podróżnego 700 ml  
 2\* Pokrywka kubka podróżnego 400 ml  
**E** Wyświetlacz  
 1 Funkcja koktajlu  
 2 Funkcja kruszenia lodu  
 3 Przycisk włączania/wyłączania  
 4 Funkcja automatycznego czyszczenia  
 5 Funkcja pulsacji  
 6 Funkcja mleka roślinnego  
 7 Funkcja dipów  
 8 Funkcja zimnej zupy  
**F\*** Szpatułka  
**G\*** Rozdrabniacz

## UWAGA

Instrukcje bezpieczeństwa stanowią część urządzenia. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, aby móc do niej wracać. Urządzenie może działać tylko wtedy, gdy butelka jest prawidłowo umieszczona na zespole silnika (A).

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć części, które mają kontakt z żywnością (np. butelkę), gorącą wodą z mydłem, a następnie je opłukać.

**OSTRZEŻENIE:** Nie zanurzać urządzenia w wodzie (ani zespołu silnika, ani części tnących (A i B2)). Nigdy nie wkładać zespołu silnika (A) pod bieżącą wodę. Czyścić urządzenie wilgotną szmatką i dokładnie osuszać. Ostrza są niezwykle ostre.

Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy wszystkie części opakowania i etykiety zostały usunięte.

## DOSTĘPNE PROGRAMY AUTOMATYCZNE

|                | Programy automatyczne                                                               | Czas  | Przykładowy przepis na kubek o poj. 700 ml                 | Przykładowy przepis na kubek o poj. 400 ml*                             |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Sos            |  | 1 min | <b>Zielone pesto</b>                                       |                                                                         |
|                |                                                                                     |       | -                                                          | 30 g bazylii<br>10 g czosnku<br>20 g parmezanu<br>120 ml oliwy z oliwek |
| Koktajl        |  | 1 min | <b>Koktajl na witalność</b>                                |                                                                         |
|                |                                                                                     |       | 400 ml wody<br>150 g marchwi<br>75 g banana<br>75 g selera | 220 ml wody<br>90 g marchwi<br>45 g banana<br>45 g selera               |
| Kruszenie lodu |  | 30 s  | <b>Lód,</b>                                                |                                                                         |
|                |                                                                                     |       | 5 kostek lodu 2x2x2 cm (100 g)                             | 5 kostek lodu 2x2x2 cm (100 g)                                          |

|                | Programy automatyczne                                                               | Czas  | Przykładowy przepis na kubek o poj. 700 ml | Przykładowy przepis na kubek o poj. 400 ml*                                                                            |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mleko roślinne |  | 2 min | <b>Mleko migdałowe</b>                     |                                                                                                                        |
|                |                                                                                     |       | 60 g migdałów<br>640 ml wody               | -                                                                                                                      |
| Dipy           |  | 1 min | <b>Hummus</b>                              |                                                                                                                        |
|                |                                                                                     |       | -                                          | 265 g ciecierzycy<br>15 g tahini<br>10 g czosnku (2 ząbki)<br>40 g soku z cytryny<br>40 g oliwy z oliwek<br>65 ml wody |

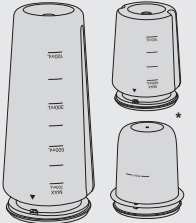
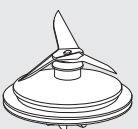
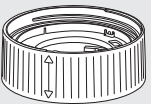
## INNE PROGRAMY

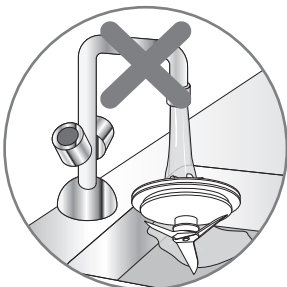
|                          | Programy automatyczne                                                               | Czas        | Przykładowy przepis na kubek o poj. 700 ml                | Przykładowy przepis na kubek o poj. 400 ml*  |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Automatyczne czyszczenie |  | 30 s        | <b>Kubek 700 ml</b>                                       |                                              |
|                          |                                                                                     |             | 500 ml wody + 1 kropla płynu do mycia naczyń              | 200 ml wody + 1 kropla płynu do mycia naczyń |
| Pulsacja                 |  | Maks. 3 min | <b>Program umożliwiający ręczne miksowanie pulsacyjne</b> |                                              |

**OSTRZEŻENIE:** Twarde potrawy mogą pozostawiać ślady wewnątrz naczynia, nie ma to jednak wpływu na wydajność urządzenia.

## AKCESORIUM

|                                                                                            | Czas |                                   |                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------|--------------------------|
|  (G*) | 3 s  | 60 g surowej, delikatnej wołowiny | Ręczny program impulsowy |

|                                                                                     |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|     | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |



## LEÍRÁS

- A** Rozdrabniacz  
**B** 1 Zárógyűrű  
2 Powelix kések  
3 Tömítés  
**C** 1 Utazópalack, 700 ml  
2\* Utazópalack, 400 ml  
**D** 1 Utazópalack fedele, 700 ml  
2\* Utazópalack fedele, 400 ml  
**E** Képernyő  
1 Smoothie funkció  
2 Jégkása funkció  
3 Bekapcsoló/Kikapcsoló gomb  
4 Automatikus tisztítás funkció  
5 Pulzálás funkció  
6 Növényi alapú tej funkció  
7 Mártogatósok funkció  
8 Növényi alapú tej funkció  
**F\*** Spatula  
**G\*** Aprító tartozék

## VIGYÁZAT

A biztonsági utasításokat tartalmazó kézikönyv a készülék részét képezi. Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat az új készülék első használata előtt. Tartsa hozzáférhető helyen, hogy később is a segítségére legyen. A készülék csak akkor működik, ha a palackot helyesen tette rá a motoregységre (A).

## A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT

A készülék első használata előtt mossa el az élelmiszerrel érintkezésbe kerülő részeket (palack stb.) forró szappanos vízzel, majd öblítse le.

**FIGYELEM: Ne merítse vízbe a készüléket (se a motoros egységet, se a késeket [A és B2]). Soha ne tegye a motoros egységet (A) folyó víz alá. Tisztítsa meg a gépet nedves ruhával, és alaposan szárítsa meg. A kések rendkívül élesek.**

A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a csomagolás és a címkék teljesen el lettek-e távolítva.

## ELÉRHETŐ AUTOMATIKUS PROGRAMOK

|          | Automatikus programok                                                                 | Idő    | Mintarecept a 700 ml-es palackhoz                          | Mintarecept a 400 ml-es palackhoz*                                     |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Szósz    |  | 1 perc | <b>Zöld pesto</b>                                          |                                                                        |
|          |                                                                                       |        |                                                            | 30 g bazsalikom<br>10 g fokhagyma<br>20 g parmezán<br>120 ml olívaolaj |
| Smoothie |  | 1 perc | <b>Életerő turmix</b>                                      |                                                                        |
|          |                                                                                       |        | 400 ml víz<br>150 g sárgarépa<br>75 g banán<br>75 g zeller | 220 ml víz<br>90 g sárgarépa<br>45 g banán<br>45 g zeller              |
| Jégkása  |  | 30 mp  | <b>Jég</b>                                                 |                                                                        |
|          |                                                                                       |        | 5 jégkocka 2x2x2 cm (100 g)                                | 5 jégkocka 2x2x2 cm (100 g)                                            |

|                   | Automatikus programok                                                             | Idő    | Mintarecept a 700 ml-es palackhoz | Mintarecept a 400 ml-es palackhoz*                                                                              |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Növényi alapú tej |  | 2 perc | <b>Mandulatej</b>                 |                                                                                                                 |
|                   |                                                                                   |        | 60 g mandula<br>640 ml víz        | -                                                                                                               |
| Mártogatósok      |  | 1 perc | <b>Hummusz</b>                    |                                                                                                                 |
|                   |                                                                                   |        | -                                 | 265 g csicseriborsó<br>15 g tahini<br>10 g fokhagyma (2 gerezd)<br>40 g citromlé<br>40 g olívaolaj<br>65 ml víz |

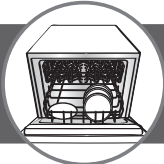
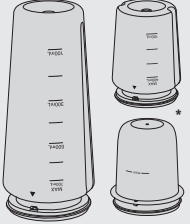
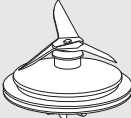
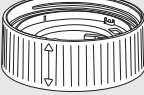
## EGYÉB PROGRAMOK

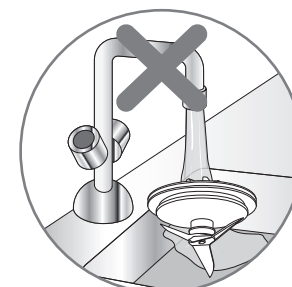
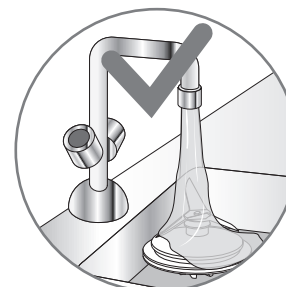
|                       | Automatikus programok                                                             | Idő         | Mintarecept a 700 ml-es palackhoz                              | Mintarecept a 400 ml-es palackhoz*                            |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Automatikus tisztítás |  | 30 mp       | <b>700 ml-es palack</b><br>500 ml víz + 1 csepp mosogatószer.  | <b>400 ml-es palack</b><br>200 ml víz + 1 csepp mosogatószer. |
| Pulzálás              |  | max. 3 perc | <b>A program lehetővé teszi a kézi pulzálásos turmixolást.</b> |                                                               |

**FIGYELEM:** A kemény ételek beszennyezhetik az edény belsejét, de ez nem befolyásolja a készülék hatékonyságát.

## TARTOZÉK

|                                                                                         | Idő  |                            |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------|-------------------------|
|  (G*) | 3 mp | 60 g nyers zsenge marhahús | Pulzálásos kézi program |

|                                                                                       |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|    | ×                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |



## KIRJELDUS

- A** Mootorosa  
**B** 1 Lukustusrõngas  
 2 Poweliksi terad  
 3 Tihend  
**C** 1 Kaasaskantav pudel 700 ml  
 2\* Kaasaskantav pudel 400 ml  
**D** 1 Kaasaskantava pudeli kaas 700 ml  
 2\* Kaasaskantava pudeli kaas 400 ml  
**E** Ekraan  
 1 Smuuti funktsioon  
 2 Jää purustamise funktsioon  
 3 Toitenupp  
 4 Automaatpuhastuse funktsioon  
 5 Pulseerimise funktsioon  
 6 Taimse piima funktsioon  
 7 Dipifunktsioon  
 8 Taimse piima funktsioon  
**F\*** Spaatel  
**G\*** Hakkimistarvik

## ETTEVAATUST!

Ohutusjuhend moodustab seadme lahutamatu osa. Enne uue seadme esmakordset kasutust lugege see juhend hoolikalt läbi. Hoidke juhendit kohas, kus seda on hiljem kasutamiseks lihtne kätte saada. Seade töötab üksnes siis, kui pudel on mootoriosale (A) õigesti paigaldatud.

## ENNE SEADME ESMAKORDSET KASUTAMIST

Enne seadme esmakordset kasutamist peske toiduga kokkupuutuvad osad (pudel jne) seebiveega, seejärel loputage.

**HOIATUS!** Ärge kastke seadet (mootoriosale ega teramoodulit (A ja B2)) vette. Ärge kunagi asetage mootoriosale (A) jooksva vee alla. Puhastage seadet niiske lapiga ja kuivatage hoolikalt. Terad on äärmiselt teravad.

Enne seadme kasutamist veenduge, et kõik pakendi osad ja sildid on eemaldatud.

## SAADAOLEVAD AUTOMAATPROGRAMMID

|                 | Automaat-programmid                                                                 | Aeg   | Näidisretsept 700 ml pudelile                                   | Näidisretsept 400 ml pudelile*                                          |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Kaste           |  | 1 min | <b>Roheline pesto</b>                                           |                                                                         |
|                 |                                                                                     |       | -                                                               | 30 g basiilikut<br>10 g küüslauku<br>20 g parmesani<br>120 ml oliiviõli |
| Smuuti          |  | 1 min | <b>Tervisesmuuti</b>                                            |                                                                         |
|                 |                                                                                     |       | 400 ml vett<br>150 g porgandit<br>75 g banaani<br>75 g sellerit | 220 ml vett<br>90 g porgandit<br>45 g banaani<br>45 g sellerit          |
| Jää purustamine |  | 30 s  | <b>Jää</b>                                                      |                                                                         |
|                 |                                                                                     |       | 5 jääkuubikut 2x2x2 cm (100 g)                                  | 5 jääkuubikut 2x2x2 cm (100 g)                                          |

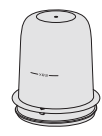
|             | Automaat-programmid                                                                 | Aeg   | Näidisretsept 700 ml pudelile | Näidisretsept 400 ml pudelile*                                                                                      |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taimne piim |  | 2 min | <b>Mandlipiim</b>             |                                                                                                                     |
|             |                                                                                     |       | 60 g mandleid<br>640 ml vett  | -                                                                                                                   |
| Dipp        |  | 1 min | <b>Hummus</b>                 |                                                                                                                     |
|             |                                                                                     |       | -                             | 265 g kikerherneid<br>15 g tahiini<br>10 g küüslauku (2 küünt)<br>40 g sidrunimahla<br>40 g oliiviõli<br>65 ml vett |

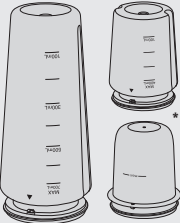
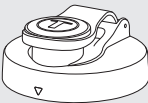
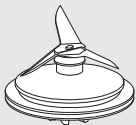
## MUUD PROGRAMMID

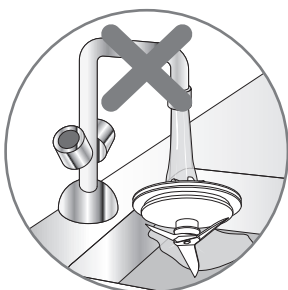
|                   | Automaat-programmid                                                                 | Aeg       | Näidisretsept 700 ml pudelile                             | Näidisretsept 400 ml pudelile*         |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Automaat-puhastus |  | 30 s      | <b>700 ml pudel</b>                                       | <b>400 ml pudel</b>                    |
|                   |                                                                                     |           | 500 ml vett + 1 tilk nõudepesuvahendit                    | 200 ml vett + 1 tilk nõudepesuvahendit |
| Pulseerimine      |  | 3 min max | <b>Manuaalset pulseerivat segamist võimaldav programm</b> |                                        |

**HOIATUS!** Kõvad toiduained võivad jätta kannu sisemusele jälgi, aga see ei mõjuta seadme tõhusust.

## TARVIK

|                                                                                            | Aeg |                               |                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------|-------------------------------|
|  (G*) | 3 s | 60 g toorest pehmet veiseliha | Manuaalne pulseerimisprogramm |

|                                                                                     |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|     | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |



## DESCRIERE

- A** Unitate motor
- B** 1 Inel de blocare  
2 Lame Powelix  
3 Garnitură
- C** 1 Sticlă portabilă de 700 ml  
2\* Sticlă portabilă de 400 ml
- D** 1 Capac sticlă portabilă de 700 ml  
2\* Capac sticlă portabilă de 400 ml
- E** Ecran  
1 Funcție Smoothie  
2 Funcție de mărunțire a gheții
- 3 Buton de pornire/oprire  
4 Funcție de curățare automată  
5 Funcție Pulse  
6 Funcție lapte vegetal  
7 Funcție sosuri reci  
8 Funcție de supă rece
- F\*** Spatulă  
**G\*** Accesoriu tocător

## ATENȚIE

Instrucțiunile privind siguranța fac parte din aparat. Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a folosi noul aparat pentru prima dată. Țineți-le într-un loc accesibil, pentru a le putea consulta ulterior. Aparatul poate funcționa numai dacă sticla este poziționată corect pe unitatea motorului (A).

## ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE A APARATULUI

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, spălați componentele care intră în contact cu alimentele (sticlă etc.) cu apă fierbinte cu detergent, apoi clătiți.

**AVERTISMENT: Nu scufundați aparatul în apă (și nici unitatea motorului sau unitatea lamelor (A și B2)). Nu spălați niciodată unitatea motorului (A) sub jet de apă de la robinet. Curățați aparatul cu o lavetă umedă și uscați-l cu grijă. Lamele sunt extrem de ascuțite.**

Verificați dacă toate componentele ambalajului și etichetele au fost îndepărtate înainte de a utiliza aparatul.

## PROGRAME AUTOMATE DISPONIBILE

|                  | Programe automate                                                                   | Țimp  | Exemplu de rețetă pentru sticla de 700 ml                 | Exemplu de rețetă pentru sticla de 400 ml*                              |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Sos              |  | 1 min | <b>Pesto verde</b>                                        |                                                                         |
|                  |                                                                                     |       | -                                                         | 30 g busuioc<br>10 g usturoi<br>20 g parmezan<br>120 ml ulei de măsline |
| Smoothie         |  | 1 min | <b>Shake revitalizant</b>                                 |                                                                         |
|                  |                                                                                     |       | 400 ml apă<br>150 g morcovi<br>75 g banane<br>75 g țelină | 220 ml apă<br>90 g morcovi<br>45 g banane<br>45 g țelină                |
| Mărunțire gheață |  | 30 s  | <b>Gheață</b>                                             |                                                                         |
|                  |                                                                                     |       | 5 cuburi de gheață 2x2x2 cm (100 g)                       | 5 cuburi de gheață 2x2x2 cm (100 g)                                     |

|               | Programe automate                                                                 | Timp  | Exemplu de rețetă pentru sticla de 700 ml | Exemplu de rețetă pentru sticla de 400 ml*                                                                     |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lapte vegetal |  | 2 min | <b>Lapte de migdale</b>                   |                                                                                                                |
|               |                                                                                   |       | 60 g migdale<br>640 ml apă                | -                                                                                                              |
| Sosuri reci   |  | 1 min | <b>Humus</b>                              |                                                                                                                |
|               |                                                                                   |       | -                                         | 265 g năut<br>15 g tahini<br>10 g usturoi (2 căței)<br>40 g suc de lămâie<br>40 g ulei de măsline<br>65 ml apă |

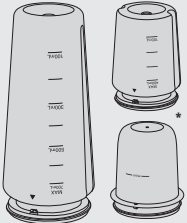
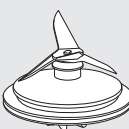
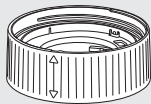
## ALTE PROGRAME

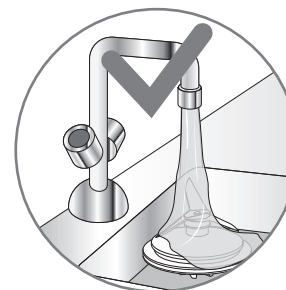
|                   | Programe automate                                                                 | Timp       | Exemplu de rețetă pentru sticla de 700 ml                                             | Exemplu de rețetă pentru sticla de 400 ml*                                            |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Curățare automată |  | 30 s       | <b>Sticlă de 700 ml</b><br>500 ml apă + 1 picătură de detergent lichid de spălat vase | <b>Sticlă de 400 ml</b><br>200 ml apă + 1 picătură de detergent lichid de spălat vase |
| Pulse             |  | 3 min max. | <b>Program care permite amestecarea manuală cu impulsuri</b>                          |                                                                                       |

**AVERTISMENT:** Alimentele tari pot lăsa urme în interiorul recipientului, însă acest lucru nu afectează performanța aparatului.

## ACCESORII

|                                                                                         | Timp |                                  |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------|----------------------|
|  (G*) | 3 s  | 60 g carne de vită fragedă crudă | Program manual Pulse |

|                                                                                       |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|    | ×                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |



## APRAKSTS

- A** Motora bloks
- B** 1 Sprostgredzens  
2 Powelix asmeņi  
3 Blīve
- C** 1 Ceļojumu pudele 700 ml  
2\* Ceļojumu pudele 400 ml
- D** 1 Vāks ceļojumu pudelei 700 ml  
2\* Vāks ceļojumu pudelei 400 ml
- E** Ekrāns  
1 Smūtija funkcija  
2 Ledus smalcināšanas poga
- 3 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga  
4 Automātiskās tīrīšanas funkcija  
5 Pulsācijas funkcija  
6 Augu piena funkcija  
7 Uzkodu mērču funkcija  
8 Aukstās zupas funkcija
- F\*** Lāpstiņa  
**G\*** Smalcinātāja piederumi

## UZMANĪBU!

Drošības instrukcijas ir pievienotas ierīces komplektā. Pirms jaunās ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šīs instrukcijas. Glabājiet tās pieejamā vietā, lai varētu tās skatīt vēlāk. Ierīci var darbināt tikai tad, ja pudele ir pareizi novietota uz motora bloka (A).

## PIRMS IERĪCES PIRMĀS LIETOŠANAS

Pirms jaunās ierīces lietošanas daļas, kas saskaras ar pārtiku (pudele utt.), nomazgājiet ar karstu ziepjūdeni, pēc tam noskalojiet.

**BRĪDINĀJUMS.** Neiegremdējiet ierīci ūdenī (ne motora bloku, ne asmeņu bloku (A un B2)). Nekad nelieciet motora bloku (A) zem tekoša ūdens. Notīriet ierīci ar mitru drānu un rūpīgi nožāvējiet. Asmeņi ir ļoti asi.

Pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, ka visas iepakojuma daļas un uzlīmes ir noņemtas.

## PIEEJAMĀS AUTOMĀTISKĀS PROGRAMMAS

|                    | Automātiskās programmas                                                             | Laiks       | Receptes paraugs 700 ml pudelei                               | Receptes paraugs 400 ml pudelei*                                    |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Mērce              |  | 1 min       | <b>Pesto verde</b>                                            |                                                                     |
|                    |                                                                                     |             | -                                                             | 30 g bazilika<br>10 g ķiploku<br>20 g parmezāna<br>120 ml olīveļļas |
| Smūtījs            |  | 1 min       | <b>Energijas dzēriens</b>                                     |                                                                     |
|                    |                                                                                     |             | 400 ml ūdens<br>150 g burkānu<br>75 g banāna<br>75 g seleriju | 220 ml ūdens<br>90 g burkānu<br>45 g banāna<br>45 g seleriju        |
| Ledus smalcināšana |  | 30 sekundes | <b>Ledus</b>                                                  |                                                                     |
|                    |                                                                                     |             | 5 ledus gabaliņi 2x2x2 cm (100 g)                             | 5 ledus gabaliņi 2x2x2 cm (100 g)                                   |

|               | Automātiskās programmas                                                             | Laiks | Receptes paraugs 700 ml pudelei | Receptes paraugs 400 ml pudelei*                                                                                   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Augu piens    |  | 2 min | <b>Mandeļu piens</b>            |                                                                                                                    |
|               |                                                                                     |       | 60 g mandeļu<br>640 ml ūdens    | -                                                                                                                  |
| Uzkodu mērces |  | 1 min | <b>Humuss</b>                   |                                                                                                                    |
|               |                                                                                     |       | -                               | 265 g aunazirņu<br>15 g tahini<br>10 g ķiploku (2 daiviņas)<br>40 g citrona sulas<br>40 g olīveļļas<br>65 ml ūdens |

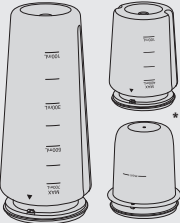
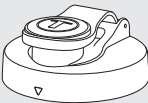
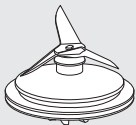
## CITAS PROGRAMMAS

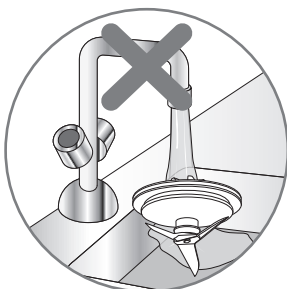
|                       | Automātiskās programmas                                                             | Laiks       | Receptes paraugs 700 ml pudelei                                          | Receptes paraugs 400 ml pudelei*            |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Auto-mātiskā tīrīšana |  | 30 sekundes | <b>700 ml pudele</b>                                                     | <b>400 ml pudele</b>                        |
|                       |                                                                                     |             | 500 ml ūdens + 1 piliens tīrīšanas līdzekļa                              | 200 ml ūdens + 1 piliens tīrīšanas līdzekļa |
| Pulsācija             |  | 3 min maks. | <b>Programma, kurā var izmantot manuālu pulsācijas režīmu maisīšanai</b> |                                             |

**BRĪDINĀJUMS.** Cieti produkti var saskrāpēt trauka iekšpusi, taču tas neietekmē ierīces darbības efektivitāti.

## PIEDERUMI

|                                                                                            | Laiks      |                                          |                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------|-------------------------------|
|  (G*) | 3 sekundes | 60 g neapstrādātas maigas liellopa gaļas | Manuālas pulsācijas programma |

|                                                                                     |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|     | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |



## BESCHRIJVING

- A** Motoreenheid
- B**
  - 1 Sluitering
  - 2 Powelix-messen
  - 3 Afdichting
- C**
  - 1 Fles voor onderweg van 700 ml
  - 2\* Fles voor onderweg van 400 ml
- D**
  - 1 Deksel voor fles voor onderweg van 700 ml
  - 2\* Deksel voor fles voor onderweg van 400 ml
- E** Scherm
  - 1 Functie voor smoothies
  - 2 Functie voor ice crush
- 3 Aan-uitknop
- 4 Functie voor automatische reiniging
- 5 Pulsfunctie
- 6 Functie voor plantaardige melk
- 7 Functie voor dips
- 8 Functie voor koude soep
- F\*** Spatel
- G\*** Hakmolenaccessoire

## LET OP

De veiligheidsinstructies maken deel uit van het apparaat. Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u uw nieuwe apparaat in gebruik neemt. Bewaar ze op een toegankelijke plaats zodat u ze later kunt raadplegen. Het apparaat werkt alleen als de fles goed op de motoreenheid (A) is geplaatst.

## VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

Was onderdelen die in contact komen met voedsel (fles, enz.) met warme zeepsop en spoel deze af voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.

**WAARSCHUWING: Dompel het apparaat niet in water (noch de motoreenheid, noch de messen (A and B2)). Plaats de motoreenheid (A) nooit onder stromend water. Reinig het apparaat met een vochtige doek en droog het zorgvuldig af. De messen zijn vlijmscherp.**

Controleer of alle onderdelen van de verpakking en etiketten zijn verwijderd voordat u het apparaat gebruikt.

## AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S BESCHIKBAAR

|           | Automatische programma's                                                            | Tijd   | Voorbeeldrecept voor de fles van 700 ml                            | Voorbeeldrecept voor de fles van 400 ml*                                     |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Saus      |  | 1 min  | <b>Pesto verde</b>                                                 |                                                                              |
|           |                                                                                     |        | -                                                                  | 30 g basilicum<br>10 g knoflook<br>20 g Parmezaanse kaas<br>120 ml olijfolie |
| Smoothie  |  | 1 min  | <b>Vitaliteits-sapje</b>                                           |                                                                              |
|           |                                                                                     |        | 400 ml water<br>150 g wortelen<br>75 g banaan<br>75 g knolselderij | 220 ml water<br>90 g wortel<br>45 g banaan<br>45 g knolselderij              |
| Ice crush |  | 30 sec | <b>Ijs</b>                                                         |                                                                              |
|           |                                                                                     |        | 5 ijsblokjes 2x2x2 cm (100 g)                                      | 5 ijsblokjes 2x2x2 cm (100 g)                                                |

NL

|                   | Automatische programma's | Tijd  | Voorbeeldrecept voor de fles van 700 ml | Voorbeeldrecept voor de fles van 400 ml*                                                                            |
|-------------------|--------------------------|-------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plantaardige melk |                          | 2 min | <b>Amandelmelk</b>                      |                                                                                                                     |
|                   |                          |       | 60 g amandelen<br>640 ml water          | -                                                                                                                   |
| Dips              |                          | 1 min | <b>Hummus</b>                           |                                                                                                                     |
|                   |                          |       | -                                       | 265 g kikkererwten<br>15 g tahini<br>10 g knoflook (2 teentjes)<br>40 g citroensap<br>40 g olijfolie<br>65 ml water |

## ANDERE PROGRAMMA'S

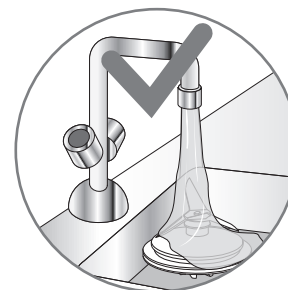
|                        | Automatische programma's | Tijd       | Voorbeeldrecept voor de fles van 700 ml              | Voorbeeldrecept voor de fles van 400 ml* |
|------------------------|--------------------------|------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Automatische reiniging |                          | 30 sec     | <b>Fles van 700 ml</b>                               | <b>Fles van 400 ml</b>                   |
|                        |                          |            | 500 ml water + 1 druppel afwasmiddel                 | 200 ml water + 1 druppel afwasmiddel     |
| Pulse                  |                          | Max. 3 min | <b>Programma dat handmatige pulsmenging toestaat</b> |                                          |

**WAARSCHUWING:** Harde ingrediënten kunnen op de binnenkant van de kom vlekken achterlaten; dit heeft geen impact op de werking van het apparaat.

## ACCESSOIRE

|  | Tijd  |                          |                         |
|--|-------|--------------------------|-------------------------|
|  | 3 sec | 60 g rauw mals rundvlees | Handmatig pulsprogramma |

|  | ✗ | ✗ | ✓ |
|--|---|---|---|
|  | ✓ | ✓ | ✓ |
|  | ✓ | ✓ | ✓ |
|  | ✓ | ✗ | ✓ |
|  | ✓ | ✗ | ✓ |
|  | ✓ | ✗ | ✓ |



## POPIS

**A** Motorová jednotka

**B** 1 Poistný krúžok

2 Čepele Powelix

3 Tesnenie

**C** 1 Cestovná fľaša 700 ml

2\* Cestovná fľaša 400 ml

**D** 1 Vrchnák cestovnej fľaše 700 ml

2\* Vrchnák cestovnej fľaše 400 ml

**E** Obrazovka

1 Funkcia smoothie

2 Funkcia ľadovej drte

3 Hlavný vypínač

4 Funkcia automatického čistenia

5 Funkcia Pulse

6 Funkcia rastlinného mlieka

7 Funkcia dipov

8 Funkcia studenej polievky

**F\*** Špachtľa

**G\*** Príslušenstvo sekáčka

## UPOZORNENIE

Bezpečnostné inštrukcie sú súčasťou spotrebiča. Než začnete svoj nový spotrebič používať, pozorne si prečítajte tieto pokyny. Uchovajte ich na dostupnom mieste, aby ste sa k nim mohli neskôr vrátiť. Zariadenie môže pracovať len vtedy, ak je fľaša v pohonnej jednotke (A) umiestnená správne.

## NEŽ ZAČNETE SPOTREBIČ POUŽÍVAŤ

Pred prvým použitím zariadenia umyte diely, ktoré prichádzajú do styku s potravinami (fľaša, atď.) teplou mydlovou vodou, a potom ich opláchnite.

**VAROVANIE: Spotrebič neponárajte do vody (ani motorovú jednotku, ani jednotku s čepeľami (A a B2)). Motorovú jednotku (A) nikdy nedávajte pod tečúcu vodu. Spotrebič vyčistite vlhkou handričkou a dôkladne ho osušte. Čepele sú mimoriadne ostré.**

Pred použitím spotrebiča skontrolujte, či ste odstránili všetky obaly a štítky.

## AUTOMATICKÉ PROGRAMY SÚ K DISPOZÍCIÍ

|            | Automatické programy                                                                | Čas       | Vzorový recept na 700 ml fľašu                            | Vzorový recept na 400 ml fľašu*                                          |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Omáčka     |  | 1 minúta  | <b>Pesto zelené</b>                                       |                                                                          |
|            |                                                                                     |           | -                                                         | 30 g bazalky<br>10 g cesnaku<br>20 g parmezánu<br>120 ml olivového oleja |
| Smoothie   |  | 1 minúta  | <b>Zmes vitality</b>                                      |                                                                          |
|            |                                                                                     |           | 400 ml vody<br>150 g mrkvy<br>75 g banánov<br>75 g zeleru | 220 ml vody<br>90 g mrkvy<br>45 g banánov<br>45 g zeleru                 |
| Ľadová drť |  | 30 sekúnd | <b>Ľad</b>                                                |                                                                          |
|            |                                                                                     |           | 5 kociek ľadu 2x2x2 cm (100 g)                            | 5 kociek ľadu 2x2x2 cm (100 g)                                           |

|                  | Automatické programy                                                                | Čas      | Vzorový recept na 700 ml fľašu | Vzorový recept na 400 ml fľašu*                                                                                         |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rastlinné mlieko |  | 2 minúty | <b>Mandľové mlieko</b>         |                                                                                                                         |
|                  |                                                                                     |          | 60 g mandlí<br>640 ml vody     | -                                                                                                                       |
| Dipy             |  | 1 minúta | <b>Humus</b>                   |                                                                                                                         |
|                  |                                                                                     |          | -                              | 265 g cícera<br>15 g tahini<br>10 g cesnaku (2 strúčiky)<br>40 g citrónovej šťavy<br>40 g olivového oleja<br>65 ml vody |

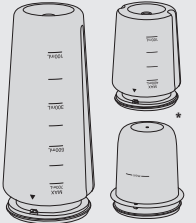
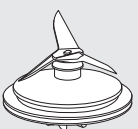
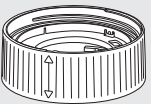
## INÉ PROGRAMY

|                      | Automatické programy                                                                | Čas        | Vzorový recept na 700 ml fľašu                              | Vzorový recept na 400 ml fľašu*                      |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Automatické čistenie |  | 30 sekúnd  | <b>700 ml fľaša</b>                                         | <b>400 ml fľaša</b>                                  |
|                      |                                                                                     |            | 500 ml vody + 1 kvapka prostriedku na umývanie riadu        | 200 ml vody + 1 kvapka prostriedku na umývanie riadu |
| Funkcia Pulse        |  | 3 min max. | <b>Program umožňujúci manuálne prepínanie funkcie Pulse</b> |                                                      |

**VAROVANIE: Tvrdé potraviny môžu v miske zanechať stopy, to však neovplyvní výkon spotrebiča.**

## PRÍSLUŠENSTVO

|                                                                                               | Čas       |                                       |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------|--------------------------------|
| <br>(G*) | 3 sekundy | 60 g surového jemného hovädzieho mäsa | Manuálny program funkcie Pulse |

|                                                                                     |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|     | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |



## APRAŠYMAS

- A** Variklio blokas
- B** 1 Fiksavimo žiedas  
2 Peiliukai „Powelix“  
3 Tarpiklis
- C** 1 Išimamas buteliukas 700 ml  
2\* Išimamas buteliukas 400 ml
- D** 1 Išimamo buteliuko 700 ml dangtelis  
2\* Išimamo buteliuko 400 ml dangtelis
- E** Ekranas  
1 Glotnučio („Smoothie“) funkcija  
2 Smulkintų ledukų („ice crush“) funkcija
- 3 Įjungimo / išjungimo mygtukas  
4 Automatinio valymo funkcija  
5 Pulsavimo funkcija  
6 Augalinio pieno funkcija  
7 Padažo („Dip“) funkcija  
8 Šaltos sriubos funkcija
- F\*** Mentelė
- G\*** Smulkintuvo priedas

## ĮSPĖJIMAS

Saugos instrukcijos yra neatskiriama prietaiso komplekto dalis. Prieš naudodami naują prietaisą pirmą kartą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Laikykite jas pasiekiamoje vietoje, kad pririnkus galėtumėte jomis pasinaudoti. Prietaisas veiks tik tuomet, kai buteliukas bus tinkamai uždėtas ant variklio bloko (C)

## PRIEŠ NAUDOJANT PRIETAISĄ PIRMĄ KARTĄ

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, išplaukite dalis, kurios turės sąlytį su maistu (ąsotį, buteliuką ir t.t.), su karštu muiluotu vandeniu ir išskalaukite.

**ĮSPĖJIMAS:** Nemerkite prietaiso į vandenį (nei variklio bloko, nei peiliukų bloko (A ir B2)). Niekada neikiškite variklio bloko (A) po tekančiu vandeniu. Nuvalykite prietaisą drėgna šluoste ir gerai nusauskite. Peiliukai yra labai aštrūs.

Prieš naudodami prietaisą patikrinkite, ar pašalintos visos pakuotės dalys ir etiketės.

## GALIMOS AUTOMATINĖS PROGRAMOS

|                   | Automatinės programos                                                                 | Laikas  | Pavyzdinis receptas, skirtas 700 ml buteliukui               | Pavyzdinis receptas, skirtas 400 ml buteliukui*                                    |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Padažas           |  | 1 min.  | <b>Padažas „Pesto verde“</b>                                 |                                                                                    |
|                   |                                                                                       |         | -                                                            | 30 g bazilikų<br>10 g česnakų<br>20 g parmezano sūrio<br>120 ml alyvuogių aliejaus |
| Glotnutis         |  | 1 min.  | <b>Mišinys „Vitality“</b>                                    |                                                                                    |
|                   |                                                                                       |         | 400 ml vandens<br>150 g morkų<br>75 g bananų<br>75 g salierų | 220 ml vandens<br>90 g morkų<br>45 g bananų<br>45 g salierų                        |
| Smulkinti ledukai |  | 30 sek. | <b>Ledas</b>                                                 |                                                                                    |
|                   |                                                                                       |         | 5 ledo kubeliai 2x2x2cm (100 g)                              | 5 ledo kubeliai 2x2x2cm (100 g)                                                    |

|                  | Automatinės programos                                                             | Laikas | Pavyzdinis receptas, skirtas 700 ml buteliukui | Pavyzdinis receptas, skirtas 400 ml buteliukui*                                                                                         |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Augalinis pienas |  | 2 min. | <b>Migdolų pienas</b>                          |                                                                                                                                         |
|                  |                                                                                   |        | 60 g migdolų<br>640 ml vandens                 | -                                                                                                                                       |
| Padažai          |  | 1 min. | <b>Humusas</b>                                 |                                                                                                                                         |
|                  |                                                                                   |        | -                                              | 265 g avinžirnių<br>15 g sezamų pastos<br>10 g česnako (2 skiltelės)<br>40 g citrinų sulčių<br>40 g alyvuogių aliejaus<br>65 ml vandens |

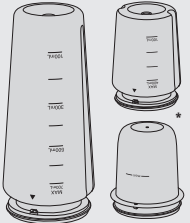
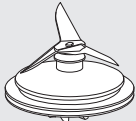
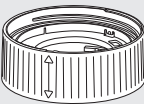
## KITOS PROGRAMOS

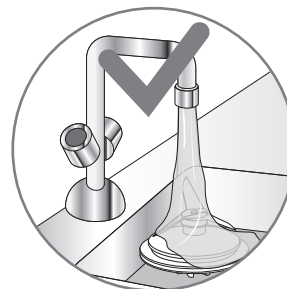
|                     | Automatinės programos                                                             | Laikas             | Pavyzdinis receptas, skirtas 700 ml buteliukui           | Pavyzdinis receptas, skirtas 400 ml buteliukui* |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Automatinis valymas |  | 30 sek.            | <b>700 ml buteliukas</b>                                 | <b>400 ml buteliukas</b>                        |
|                     |                                                                                   |                    | 500 ml vandens + 1 lašelis indų plovimo skysčio          | 200 ml vandens + 1 lašelis indų plovimo skysčio |
| Pulsavimas          |  | Daugiausiai 3 min. | <b>Programa, leidžianti rankinį pulsuojamąjį maišymą</b> |                                                 |

**ĮSPĖJIMAS:** Dėl kietų maisto produktų ant dubens vidinės pusės gali likti dėmių, tačiau tai neturi įtakos prietaiso efektyvumui.

## PRIEDAS

|                                                                                         | Laikas |                                |                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------|----------------------------|
|  (G*) | 3 sek. | 60 g žalios minkštos jautienos | Rankinė pulsavimo programa |

|                                                                                       |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ✗                                                                                  | ✓                                                                                  |



## ОПИС

- |                                           |                                         |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>A</b> Моторний блок                    | <b>3</b> Кнопка On/Off                  |
| <b>B</b> 1 Стопорне кільце                | <b>4</b> Функція автоматичного очищення |
| 2 Леза Powelix                            | <b>5</b> Функція імпульсного режиму     |
| 3 Ущільнювач                              | <b>6</b> Функція «Рослинне молоко»      |
| <b>C</b> 1 Переносна пляшка 700мл         | <b>7</b> Функція «Діп-соуси»            |
| 2* Переносна пляшка 400мл                 | <b>8</b> Функція «Холодний суп»         |
| <b>D</b> 1 Кришка переносної пляшки 700мл | <b>F*</b> Шпатель                       |
| 2* Кришка переносної пляшки 700мл         | <b>G*</b> Аксесуар «Подрібнювач»        |
| <b>E</b> Екран                            |                                         |
| 1 Функція «Смузі»                         |                                         |
| 2 Функція подрібнення льоду               |                                         |

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Посібник із правил безпеки йде в комплекті з приладом. Уважно прочитайте інструкції перед першим використанням нового приладу. Зберігайте їх у доступному місці, щоб потім можна було до них звернутися. Прилад може працювати, лише якщо пляшка правильно розташована на блоці двигуна (A).

## ЩО ПОТРІБНО ЗРОБИТИ ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ ПРИЛАДУ?

Перед першим використанням приладу вимийте частини, які контактують із продуктами харчування (пляшку тощо), гарячою водою з милом, потім промийте чистою водою.

**УВАГА! Не занурюйте прилад у воду (ані блок двигуна, ані блок лез (A і B2)). Ніколи не ставте блок двигуна (A) під проточну воду. Протріть прилад вологою ганчіркою і ретельно висушіть. Леза надзвичайно гострі.**

Перед використанням приладу переконайтеся, що всі елементи пакування та етикетки видалено.

## ДОСТУПНІ АВТОМАТИЧНІ ПРОГРАМИ

|                   | Автоматичні програми                                                                | Час | Приклад рецепту для пляшки 700мл                       | Приклад рецепту для пляшки 400мл*                                    |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Соус              |  | 1хв | <b>Зелений песто</b>                                   |                                                                      |
|                   |                                                                                     |     | -                                                      | 30г базиліка<br>10г часнику<br>20г пармезану<br>120мл оливкової олії |
| Смузі             |  | 1хв | <b>Енергетична суміш</b>                               |                                                                      |
|                   |                                                                                     |     | 400мл води<br>150г моркви<br>75г бананів<br>75г селери | 220мл води<br>90г моркви<br>45г бананів<br>45г селери                |
| Подрібнення льоду |  | 30с | <b>Льод</b>                                            |                                                                      |
|                   |                                                                                     |     | 5 кубиків льоду 2х2х2 см (100 г)                       | 5 кубиків льоду 2х2х2 см (100 г)                                     |

|                 | Автоматичні програми                                                                | Час | Приклад рецепту для пляшки 700мл | Приклад рецепту для пляшки 400мл*                                                                                    |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Рослинне молоко |  | 2хв | <b>Мигдалеве молоко</b>          |                                                                                                                      |
|                 |                                                                                     |     | 60г мигдалю<br>640мл води        | -                                                                                                                    |
| Діп-соуси       |  | 1хв | <b>Хумус</b>                     |                                                                                                                      |
|                 |                                                                                     |     | -                                | 265г нуту<br>15г кунжутної пасту<br>10г часнику (2 зубчики)<br>40г лимонного соку<br>40г оливкової олії<br>65мл води |

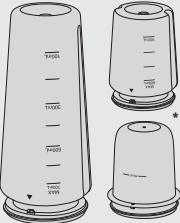
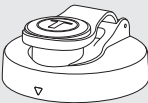
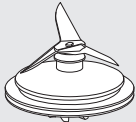
## ІНШІ ПРОГРАМИ

|                      | Автоматичні програми                                                                | Час        | Приклад рецепту для пляшки 700мл                                                 | Приклад рецепту для пляшки 400мл*                           |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Автоматичне очищення |  | 30с        | <b>Пляшка 700мл</b>                                                              |                                                             |
|                      |                                                                                     |            | 500мл води + 1 крапля миючого засобу                                             | <b>Пляшка 400мл</b><br>200мл води + 1 крапля миючого засобу |
| Подрібнення          |  | 3 хв макс. | <b>Програма, що дає змогу вручну здійснювати змішування в імпульсному режимі</b> |                                                             |

**УВАГА! Тверді продукти можуть залишати сліди всередині чаші, але це не впливає на ефективність роботи приладу.**

## АКСЕСУАР

|                                                                                            | Час |                            |                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------------|-------------------------------------|
|  (G*) | 3с  | 60 г сирю ніжної яловичини | Програма ручного імпульсного режиму |

|                                                                                     |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|     | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |



## คำอธิบาย

- A** ชุดมอเตอร์  
**B** 1 แหวนลือค  
 2 ใบมีด Powelix  
 3 ซีล  
**C** 1 ขวดสำหรับพกวา 700 มล.  
 2\* ขวดสำหรับพกวา 400 มล.  
**D** 1 ฝาปิด ขวดสำหรับพกวา 700 มล.  
 2\* ฝาปิด ขวดสำหรับพกวา 400 มล.  
**E** หน้าจอ  
 1 ฟังก์ชันสบูกตี้  
 2 ฟังก์ชันสบูกตี้ฟังก์ชันบดน้ำ แข็ง
- 3 ฟังก์ชันสบูกตี้เป็น ด/บี ด  
 4 ฟังก์ชันสบูกตี้ฟังก์ชันทำ ความสะอาดอัตโนมัติ  
 5 ฟังก์ชันสบูกตี้ฟังก์ชันปั่นเป็น นัจหะ  
 6 ฟังก์ชันสบูกตี้ฟังก์ชันบดจากพืช  
 7 ฟังก์ชันสบูกตี้ฟังก์ชันดิล  
 8 ฟังก์ชันสบูกตี้ฟังก์ชันซูปู เย็น
- F\*** ไม้พาย  
**G\*** จุปู กรรไกรเสริมเครื่องบด รี่ สับ

## ข้อควรระวัง

คำแนะนำด้านความปลอดภัยถือเป็นส่วนหนึ่งของเครื่องใช้ โปรดอ่านคำแนะนำอย่างละเอียดก่อนการใช้งานเครื่องใหม่เป็นครั้งแรก และเก็บไว้ในที่ที่หาได้ง่ายเพื่อให้คุณสามารถใช้อ้างอิงได้ในภายหลัง เครื่องจะทำงานได้ก็ต่อเมื่อขวดอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องบนชุดมอเตอร์ (A).

## ก่อนใช้งานเครื่องครั้งแรก

ก่อนใช้เครื่องเป็นครั้งแรก ให้ล้างชิ้นส่วนที่สัมผัสกับอาหาร (ขวด ฯลฯ) ด้วยน้ำสบูร้อน แล้วล้างออก

**คำเตือน:** ห้ามจุ่มเครื่องลงในน้ำ (ทั้งชุดมอเตอร์และชุดใบมีด (A และ B2)) ห้ามล้างชุดมอเตอร์ (A) ด้วยน้ำ ทำความสะอาดเครื่องด้วยผ้าชุบน้ำ บิดพอหมาด และเช็ดให้แห้งอย่างระมัดระวัง ใบมีดมีความคมมาก

ตรวจสอบว่าได้แกะบรรจุภัณฑ์และฉลากทุกส่วนออกก่อนใช้งานเครื่อง

## โปรแกรมอัตโนมัติที่มี

|           | โปรแกรมอัตโนมัติ                                                                    | เวลา      | สูตรอาหารตัวอย่างสำหรับขวดขนาด 700 มล.                             | สูตรอาหารตัวอย่างสำหรับขวดขนาด 400 มล.                                           |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| ซอส       |  | 1 นาที    | เพลโต้เวิร์ด                                                       |                                                                                  |
|           |                                                                                     |           | -                                                                  | ใบโหระพา 30 กรัม<br>กระเทียม 10 กรัม<br>พาร์เมซาน 20 กรัม<br>น้ำมันมะกอก 120 มล. |
| สบูกตี้   |  | 1 นาที    | น้ำปั่นเพื่อสุขภาพ                                                 |                                                                                  |
|           |                                                                                     |           | น้ำ 400 มล.<br>แครอท 150 กรัม<br>กล้วย 75 กรัม<br>ขึ้นฉ่าย 75 กรัม | น้ำ 220 มล.<br>แครอท 90 กรัม<br>กล้วย 45 กรัม<br>ขึ้นฉ่าย 45 กรัม                |
| บดน้ำแข็ง |  | 30 วินาที | น้ำแข็ง                                                            |                                                                                  |
|           |                                                                                     |           | น้ำแข็ง 5 ก้อน 2x2x2 ซม (100 กรัม)                                 | น้ำแข็ง 5 ก้อน 2x2x2 ซม (100 กรัม)                                               |

|          | โปรแกรมอัตโนมัติ                                                                  | เวลา   | สูตรอาหารตัวอย่างสำหรับขนาด<br>ขนาด 700 มล. | สูตรอาหารตัวอย่างสำหรับขนาดขนาด<br>400 มล.                                                                              |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| นมจากพืช |  | 2 นาที | นมอัลมอนต์                                  |                                                                                                                         |
|          |                                                                                   |        | อัลมอนต์ 60 กรัม<br>น้ำ 640 มล.             | -                                                                                                                       |
| ดีป      |  | 1 นาที | ฮัมบัส                                      |                                                                                                                         |
|          |                                                                                   |        | -                                           | กล้วยไม้ 265 กรัม<br>กาแฟ 15 กรัม<br>กระเทียม 10 กรัม (2 กลีบ)<br>น้ำมันงา 40 กรัม<br>น้ำมันมะกอก 40 กรัม<br>น้ำ 65 มล. |

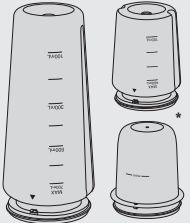
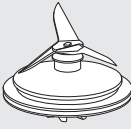
## โปรแกรมอื่นๆ

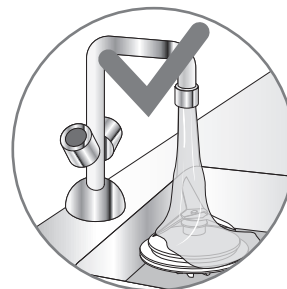
|                          | โปรแกรมอัตโนมัติ                                                                  | เวลา             | สูตรอาหารตัวอย่างสำหรับขนาด<br>ขนาด 700 มล. | สูตรอาหารตัวอย่างสำหรับขนาดขนาด<br>400 มล. |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|
| ทำความสะอาด<br>อัตโนมัติ |  | 30 วินาที        | ขวด 700 มล.                                 | ขวด 400 มล.                                |
|                          |                                                                                   |                  | น้ำ 500 มล. + น้ำยาล้างจาน 1 หยด            | น้ำ 200 มล. + น้ำยาล้างจาน 1 หยด           |
| ปั่นเป็น<br>จังก์        |  | สูงสุด 3<br>นาที | โปรแกรมนี้สามารถปั่นเป็นจังก์ด้วยตัวเองได้  |                                            |

คำเตือน: อาหารที่แข็งอาจทำให้เกิดรอยที่ด้านในของโถ แต่ไม่มีผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของเครื่อง

## อุปกรณ์เสริม

|                                                                                            | เวลา     |                       |                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------|--------------------------------|
| <br>(G*) | 3 วินาที | เนื้อวุ้นนุ่ม 60 กรัม | โปรแกรมปั่นเป็นจังก์ด้วยตัวเอง |

|                                                                                       |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|    | ×                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  | ✓                                                                                  |
|    | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |
|  | ✓                                                                                  | ×                                                                                  | ✓                                                                                  |



## MÔ TẢ

- A** Bộ phận motor
 **B**
  - 1 Lưỡi dao Powelix
  - 2 lưỡi dao Powelix
  - 3 Nắp**C**
  - 1 Chai đựng 700 ml
  - 2\* Chai đựng 400 ml**D**
  - 1 Chai đựng 700 ml
  - 2\* Chai đựng 400 ml**E** Màn hình
 
  - 1 Chức năng sinh tố
  - 2 Chức năng làm đá bào

- 3 Nút bật/tắt
  - 4 C Chức năng tự động vệ sinh chức năng làm sạch tự động
  - 5 Chức năng nhồi
  - 6 Chức năng sữa thực vật
  - 7 Chức năng nước chấm
  - 8 Chức năng súp lạnh**F\*** Cái xẻng
 **G\*** Phụ kiện cối xay

## THẬN TRỌNG

Các hướng dẫn về an toàn là một phần của thiết bị. Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng thiết bị mới lần đầu. Các hướng dẫn ở nơi dễ tiếp cận để bạn có thể tham khảo sau này. Thiết bị chỉ có thể hoạt động nếu chai được đặt đúng vị trí trên bộ phận motor (A).

## TRƯỚC KHI SỬ DỤNG THIẾT BỊ CỦA BẠN LẦN ĐẦU

Trước khi sử dụng thiết bị lần đầu, hãy rửa các bộ phận tiếp xúc với thực phẩm (chai lọ, v.v.) bằng nước xà phòng nóng, sau đó rửa sạch.

**CẢNH BÁO:** Không được nhúng thiết bị vào trong nước (cả bộ phận motor và bộ phận lưỡi dao (A và B2)). Không bao giờ được nhúng bộ phận motor (A) vào nước. Vệ sinh thiết bị bằng vải ẩm và lau khô kỹ. Lưỡi dao rất sắc.

Kiểm tra xem tất cả các bộ phận của bao bì đóng gói và nhãn đã được tháo ra trước khi sử dụng thiết bị.

## CHƯƠNG TRÌNH TỰ ĐỘNG CÓ SẴN

|          | Chương trình tự động                                                                | Thời gian | Công thức mẫu cho chai 700 ml                             | Công thức mẫu cho chai 400 ml                                          |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Nước sốt |  | 1 phút    | Sốt pesto                                                 |                                                                        |
|          |                                                                                     |           | -                                                         | 30 g húng quế<br>10 g tỏi<br>20 g phô mai parmesan<br>120 ml dầu ô liu |
| Sinh tố  |  | 1 phút    | Món xay bổ dưỡng                                          |                                                                        |
|          |                                                                                     |           | 400 ml nước<br>150 g cà rốt<br>75 g chuối<br>75 g cần tây | 220 ml nước<br>90 g cà rốt<br>45 g chuối<br>45 g cần tây               |
| Đá bào   |  | 30 giây   | Đá                                                        |                                                                        |
|          |                                                                                     |           | 5 viên đá 2x2x2 cm (100 g)                                | 5 viên đá 2x2x2 cm (100 g)                                             |

|              | Chương trình tự động                                                                | Thời gian | Công thức mẫu cho chai 700 ml | Công thức mẫu cho chai 400 ml                                                                            |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sữa thực vật |  | 2 phút    | Sữa hạnh nhân                 |                                                                                                          |
|              |                                                                                     |           | 60 g hạnh nhân<br>640 ml nước | -                                                                                                        |
| Nước chấm    |  | 1 phút    | Hummus                        |                                                                                                          |
|              |                                                                                     |           | -                             | 265 g đậu xanh<br>15 g tahini<br>10 g tỏi (2 tép)<br>40 g nước cốt chanh<br>40 g dầu ô liu<br>65 ml nước |

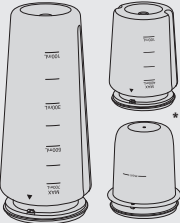
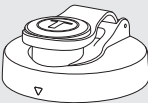
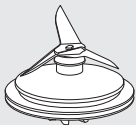
## CHƯƠNG TRÌNH KHÁC

|                 | Chương trình tự động                                                                | Thời gian     | Công thức mẫu cho chai 700 ml            | Công thức mẫu cho chai 400 ml       |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------|-------------------------------------|
| Tự động vệ sinh |  | 30 giây       | Chai 700 ml                              | Chai 400ml                          |
|                 |                                                                                     |               | 500 ml nước + 1 giọt nước rửa chén.      | 200 ml nước + 1 giọt nước rửa chén. |
| Nhồi            |  | Tối đa 3 phút | Chương trình cho phép trộn nhồi thủ công |                                     |

**CẢNH BÁO:** Các loại thức ăn cứng có thể để lại dấu bên trong cối, nhưng điều này không ảnh hưởng đến hiệu suất của thiết bị.

## PHỤ KIỆN

|                                                                                            | Thời gian |                      |                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------|----------------------------|
|  (G*) | 3 giây    | 60g thịt bò sống mềm | Chương trình nhồi thủ công |

|                                                                                     |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|     | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |



## PRODUKTBESCHREIBUNG

- A** Motoreinheit
- B**
  - 1 Sicherungsring
  - 2 Powelix-Klingen
  - 3 Dichtung
- C**
  - 1 Flasche für unterwegs, 700 ml
  - 2\* Flasche für unterwegs, 400 ml
- D**
  - 1 Deckel der Flasche für unterwegs, 700 ml
  - 2\* Deckel der Flasche für unterwegs, 400 ml
- E** Display
  - 1 Smoothie-Funktion
  - 2 Funktion zum Zerkleinern von Eis
- 3 Ein-/Aus-Taste
- 4 Automatische Reinigungsfunktion
- 5 Pulse-Funktion
- 6 Funktion für pflanzliche Milch
- 7 Dips-Programm
- 8 Funktion für kalte Suppe
- F\*** Spatel
- G\*** Zerkleinerer-Zubehör

## WARNUNG

Die Sicherheitshinweise sind Teil des Geräts. Lesen Sie vor der ersten Verwendung des neuen Geräts diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen an einem gut zugänglichen Ort auf. Das Gerät kann nur betrieben werden, wenn die Flasche korrekt auf der Motoreinheit (A) positioniert ist.

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Reinigen Sie alle Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen (Flasche usw.), bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden. Verwenden Sie dazu heißes Seifenwasser und spülen Sie die Teile anschließend ab.

**ACHTUNG: Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser (weder die Motoreinheit noch die Klingeneinheit (A und B2)). Stellen Sie die Motoreinheit (A) niemals unter laufendes Wasser. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es vorsichtig ab. Die Klingen sind extrem scharf.**

Vergewissern Sie sich, dass alle Teile der Verpackung und alle Etiketten entfernt wurden, bevor Sie das Gerät verwenden.

## VERFÜGBARE AUTOMATISCHE PROGRAMME

|             | Automatische Programme                                                              | Zeit   | Musterrezept für die 700-ml-Flasche                             | Musterrezept für die 400-ml-Flasche*                                 |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Soße        |  | 1 Min. | <b>Grünes Pesto</b>                                             |                                                                      |
|             |                                                                                     |        | -                                                               | 30 g Basilikum<br>10 g Knoblauch<br>20 g Parmesan<br>120 ml Olivenöl |
| Smoothie    |  | 1 Min. | <b>Vitality-Mischung</b>                                        |                                                                      |
|             |                                                                                     |        | 400 ml Wasser<br>150 g Karotten<br>75 g Banane<br>75 g Sellerie | 220 ml Wasser<br>90 g Karotten<br>45 g Banane<br>45 g Sellerie       |
| Crushed Ice |  | 30 s   | <b>Eis</b>                                                      |                                                                      |
|             |                                                                                     |        | 5 Eiswürfel 2x2x2 cm (100 g)                                    | 5 Eiswürfel 2x2x2 cm (100 g)                                         |

|                   | Automatische Programme | Zeit   | Musterrezept für die 700-ml-Flasche | Musterrezept für die 400-ml-Flasche*                                                                                            |
|-------------------|------------------------|--------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pflanzliche Milch |                        | 2 Min. | <b>Mandelmilch</b>                  |                                                                                                                                 |
|                   |                        |        | 60 g Mandeln<br>640 ml Wasser       | -                                                                                                                               |
| Dips              |                        | 1 Min. | <b>Hummus</b>                       |                                                                                                                                 |
|                   |                        |        | -                                   | 265 g Kichererbsen<br>15 g Tahini<br>10 g Knoblauch<br>(2 Knoblauchzehen)<br>40 g Zitronensaft<br>40 g Olivenöl<br>65 ml Wasser |

## ANDERE PROGRAMME

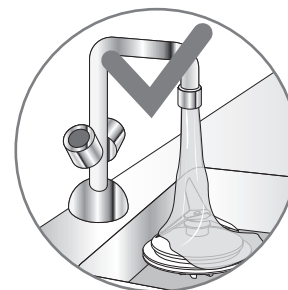
|                        | Automatische Programme | Zeit        | Musterrezept für die 700-ml-Flasche                      | Musterrezept für die 400-ml-Flasche* |
|------------------------|------------------------|-------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Automatische Reinigung |                        | 30 s        | <b>700-ml-Flasche</b>                                    | <b>400-ml-Flasche</b>                |
|                        |                        |             | 500 ml Wasser + 1 Tropfen Spülmittel                     | 200 ml Wasser + 1 Tropfen Spülmittel |
| Puls                   |                        | Max. 3 Min. | <b>Programm zum Mixen mit der manuellen Pulsfunktion</b> |                                      |

**ACHTUNG:** Harte Lebensmittel können Flecken in der Schüssel hinterlassen. Dies beeinträchtigt jedoch nicht die Effizienz des Geräts.

## ZUBEHÖR

|  | Zeit |                                |                                        |
|--|------|--------------------------------|----------------------------------------|
|  | 3 s  | 60 g rohes, zartes Rindfleisch | Programm für die manuelle Pulsfunktion |

|  | ✗ | ✗ | ✓ |
|--|---|---|---|
|  | ✓ | ✓ | ✓ |
|  | ✓ | ✓ | ✓ |
|  | ✓ | ✗ | ✓ |
|  | ✓ | ✗ | ✓ |
|  | ✓ | ✗ | ✓ |



## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A** Μονάδα του μοτέρ  
**B** 1 Δακτύλιος κλειδώματος  
 2 Λεπίδες Powelix  
 3 Λάστιχο στεγανοποίησης  
**C** 1 Φορητό δοχείο 700 ml  
 2\* Φορητό δοχείο 400 ml  
**D** 1 Καπάκι για φορητό δοχείο 700 ml  
 2\* Καπάκι για φορητό δοχείο 400 ml  
**E** Οθόνη  
 1 Λειτουργία για smoothie  
 2 Λειτουργία για θρυμματισμό πάγου

- 3 Κουμπί ON/OFF  
 4 Λειτουργία αυτόματου καθαρισμού  
 5 Παλμική λειτουργία  
 6 Λειτουργία για φυτικό γάλα  
 7 Λειτουργία για ντιπ και αλείμματα  
 8 Λειτουργία για κρύες σούπες  
**F\*** Σπάτουλα  
**G\*** Εξάρτημα κόφτης

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι οδηγίες ασφαλείας αποτελούν τμήμα της συσκευής. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες, πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά τη νέα συσκευή. Φυλάξτε τις σε προσιτό μέρος, ώστε να μπορείτε να ανατρέξετε σε αυτές αργότερα. Η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει μόνο εάν το δοχείο έχει τοποθετηθεί σωστά στη μονάδα του μοτέρ (A).

## ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πλύνετε τα εξαρτήματα που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα (δοχείο, κ.λπ.) με ζεστό σαπουνόνερο και, στη συνέχεια, ξεπλύνετε.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό [ούτε τη μονάδα του μοτέρ ούτε τη μονάδα των λεπίδων (A και B2)]. Ποτέ μην τοποθετείτε τη μονάδα του μοτέρ (A) κάτω από τρεχούμενο νερό. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα νωπό πανί και στεγνώστε την προσεκτικά. Οι λεπίδες είναι εξαιρετικά αιχμηρές.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη της συσκευασίας και οι ετικέτες έχουν αφαιρεθεί.

## ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

|                    | Αυτόματα προγράμματα                                                                | Χρόνος   | Δείγμα συνταγής για το δοχείο των 700 ml                             | Δείγμα συνταγής για το δοχείο των 400 ml*                                 |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Σάλτσες            |  | 1 λεπτό  | <b>Πέστο βασιλικού</b>                                               |                                                                           |
|                    |                                                                                     |          | -                                                                    | 30 γρ. βασιλικός<br>10 γρ. σκόρδο<br>20 γρ. παρμεζάνα<br>120 ml ελαιόλαδο |
| Smoothie           |  | 1 λεπτό  | <b>Χυμός αναζωογόνησης</b>                                           |                                                                           |
|                    |                                                                                     |          | 400 ml νερό<br>150 γρ. καρότα<br>75 γρ. μπανάνα<br>75 γρ. σελινόριζα | 220 ml νερό<br>90 γρ. καρότα<br>45 γρ. μπανάνα<br>45 γρ. σελινόριζα       |
| Θρυμματισμός πάγου |  | 30 δευτ. | <b>Πάγος</b>                                                         |                                                                           |
|                    |                                                                                     |          | 5 παγάκια 2x2x2 cm (100 γρ.)                                         | 5 παγάκια 2x2x2 cm (100 γρ.)                                              |

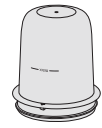
|                    | Αυτόματα προγράμματα                                                                | Χρόνος  | Δείγμα συνταγής για το δοχείο των 700 ml | Δείγμα συνταγής για το δοχείο των 400 ml*                                                                                 |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Φυτικό γάλα        |  | 2 λεπτά | <b>Γάλα αμυγδάλου</b>                    |                                                                                                                           |
|                    |                                                                                     |         | 60 γρ. αμύγδαλα<br>640 ml νερό           | -                                                                                                                         |
| Ντιπ και αλείμματα |  | 1 λεπτό | <b>Χούμους</b>                           |                                                                                                                           |
|                    |                                                                                     |         | -                                        | 265 γρ. ρεβίθια<br>15 γρ. ταχίνι<br>10 γρ. σκόρδο (2 σκελίδες)<br>40 γρ. χυμός λεμονιού<br>40 γρ. ελαιόλαδο<br>65 ml νερό |

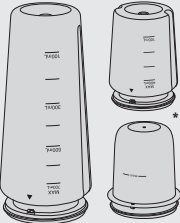
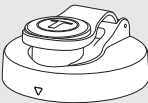
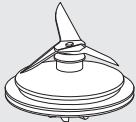
## ΑΛΛΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

|                      | Αυτόματα προγράμματα                                                                | Χρόνος          | Δείγμα συνταγής για το δοχείο των 700 ml                       | Δείγμα συνταγής για το δοχείο των 400 ml* |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Αυτόματος καθαρισμός |  | 30 δευτ.        | <b>Δοχείο 700 ml</b>                                           | <b>Δοχείο 400 ml</b>                      |
|                      |                                                                                     |                 | 500 ml νερό + 1 σταγόνα υγρό πιάτων                            | 200 ml νερό + 1 σταγόνα υγρό πιάτων       |
| Παλμική λειτουργία   |  | 3 λεπτά το πολύ | <b>Πρόγραμμα που επιτρέπει τη χειροκίνητη παλμική ανάμειξη</b> |                                           |

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι σκληρές τροφές ενδέχεται να αφήσουν σημάδια στο εσωτερικό του κάδου, όμως, η αποτελεσματικότητα της συσκευής δεν επηρεάζεται.

## ΑΞΕΣΟΥΑΡ

|                                                                                            | Χρόνος  |                                    |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------|-----------------------------|
|  (G*) | 3 δευτ. | 60 γρ ωμό τρυφερό μοσχαρίσιο κρέας | Χειροκίνητο πρόγραμμα Pulse |

|                                                                                     |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    | ✗                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|     | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✓                                                                                | ✓                                                                                 |
|    | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |
|  | ✓                                                                                | ✗                                                                                | ✓                                                                                 |

